



Маладзечна, Вілейка, Сморгонь, Ашмяны, Валожын, Мядзел, Астравец, Мінск

# Рэгіянальная газета

29 жніўня 2003 года

№ 35 (436)

Выходзіць па пятніцах. Выдаецца з красавіка 1995 года

ПІЛОС  
ТэлетыДзень

## Навіны рэгіёну

### Абрабавалі шапік

**МЯДЗЕЛ.** У ноч на панядзелак хтосьці залез у шапік "Белсаюздруку" ў Купе. Вядома ж, не цяга да газетаў і часопісаў прывяла яго туды: з шапіка скралі каля мільёна рублёў выручкі і тавараў на 70 тысяч. Як мяркуецца, злодзей падабраў ключ да навяснога замка дзвярэй.

Алесь ВЫСОЦКІ.

### Бывай, лета

**АСТРАВЕЦ.** Свята для школьнікаў "Да пабачэння, лета" правялі работнікі раённага Дома культуры і метадычнага цэнтру. У праграме былі гульні, канцэрт мясцовага рок-ансамбля "КРАШ", атракцыёны. Закончылася мерапрыемства дыскатаккай.

Святлана ЦІШКО.

### Новы апарат

**АШМЯНЫ.** Новы японскі апарат для абследавання органаў стрававання з'явіўся ў раённай бальніцы. Набыты "Фуджыном" па лініі Гродзенскага аддзела аховы здароўя і дае магчымасць праводзіць працедуру заздзіравання стрававода, страўніка, дванаццаціперснай кішкі бязбольна.

Марына СЛІЖ.

### Карову – на мяса

**ВАЛОЖЫН.** У ноч на 21 жніўня бясплёдна знікла карова з малочна-таварнай фермы "Даўбені", што ў СВК "Брылькі". Праз нейкі час рэшткі яе, галаву і нагу, знайшлі ў невяліччай пасадцы. Гэта ўсё, што пакінулі пасля сябе зладзеі-прафесіяналы, якія пусцілі жывёлу хутчэй за ўсё на мяса.

Аддзел інфармацыі "РГ".

### Стане прыгажэйшай

**ВІЛЕЙКА.** Зрабіць свой горад чысцейшым і прыгажэйшым вырашылі вілейчане ў год навадзення парадку на зямлі. Нягледзячы на дажджлівае надвор'е рабочыя ўкладваюць тратуарную плітку на цэнтральнай плошчы горада, закуплены новыя ўрны для смецця. Праз нейкі час яны будуць устаноўлены на вуліцах горада.

Аддзел інфармацыі "РГ"

### Першыя ў рэгіёне

**МАЛАДЗЕЧНА.** Новыя святлафоры ўстаноўлены на скрыжаванні Віленскай і Вялікага Гасцінца прадпрыемствам "Тарнада-Вест". Ад сваіх папярэднікаў адрозніваюцца крыніцай выпраменьвання: працуюць на наборе святлодыёдаў. Яны даражэйшыя за старыя мадэлі, але больш даўгавечныя і патрабуюць менш энергіі. Такая навінка ёсць толькі ў Мінску і Гродне.

Святлана ЦІШКО.

## Вайсковыя «археалагі»

**ВІЛЕЙКА.** Маладыя хлопцы з рыдлёўкамі – не абавязкова будатрадаўцы. Вайсковец з іголкай і марлевай павязкай на твары – не хірург.

Часовым пунктам дыслакацыі абрала поле непадалёк ад чыгуначнага прыпынку «Красны Беражок» падраздзяленне 52 асобнага спецыялізаванага пошукавага батальёна, якім кіруе старшы лейтэнант Дзмітрый Чараповіч. Раней яно займалася пераважна пошукамі астанкаў воінаў Вялікай Айчыннай вайны і іх амуніцыі. З гэтага года даследуюць яшчэ і няўлічаныя пахаванні І сусветнай вайны, на якія ў ваенкаматах няма ніякіх дакументаў. На жаль, у Беларусі засталіся магільны салдат, пра якія ведаюць толькі жыхары навакольных вёсак, відавочцы ваенных падзей. Такімі пахаваннямі і займаецца падраздзяленне 52 батальёна. За час працы толькі каля вёскі Порца знайшлі 49 касцявых астанкаў воінаў І сусветнай, іх амуніцыю, гузікі, патроны з тупымі галоўкамі, якія ўжо зняты з узбраення. Надзвычайная знаходка – георгіеўскі крыж IV ступені з асабістым нумарам уладальніка. Па архіўных дадзеных ужо спрабуюць вызначыць імя гэтага чалавека.

"Трафеі" першай сусветнай вайны знайшлі і ў вёсцы Трапалава. Там давялося абясшкодзіць 2 небяспечныя снаряды, размініраваў якія старшы лейтэнант Дзмітрый Чараповіч, дарэчы, ён адзін з усяго падраздзялення мае на гэта дазвол. Устаноўлі таксама, што каля Краснага Беражка стаялі тылавыя часці расійскай арміі. Усе астанкі перахавалі каля брацкіх магіл ці ў месцах, прапанаваных сельсаветам.

Праца ўскладняецца тым, што ад часоў 1914-1916 гадоў засталася вельмі мала архіваў, не кажучы ўжо пра сведкаў. Перашкаджаюць таксама і «чорныя капачелі», якія разбураюць пахаванні, робяць падкопы – шукаюць каштоўныя металы, рэліквіі, каб прадаць. Аднойчы нават спрабавалі трапіць на месца раскопак, якое ахоўваў патруль.

Але ёсць у вайскоўцаў і сапраўдныя памочнікі. Андрэй



Малодшы сяржант Сяргей Яцына служыць у падраздзяленні 52 асобнага спецыялізаванага пошукавага батальёна.

Фота Святланы ЦІШКО.

Каркотка з Вілейкі, які ўжо адслужыў у гэтым падраздзяленні і звольніўся, па-ранейшым шукае і перадае літаратуру, успаміны мясцовых жыхароў. Ён да службы ў войску скончыў гістарычны факультэт і хацеў трапіць менавіта ў спецыялізаваны пошукавы батальён. Увогуле ж амаль 30% інфармацыі аб магчымых пахаваннях даюць мясцовыя жыхары. Да іх вайскоўцы

звяртаюцца з просьбай паведамаць пра неадзначаныя брацкія магілы па адрасе: 220056, г. Мінск, в/ч 28443, камандзіру часці.

Вольных хвілін у салдат мала: раніцай да заняткаў ды вечарам да адбою. У гэты час яны гуляюць у валејбол, футбол, нават могуць глядзець тэлевізар, нягледзячы на тое, што жывуць у палявых умовах. Лісты ад сяброў і сваякоў

атрымліваюць у Вілейцы на галоўпаштаме. Выпісваюць газеты, у тым ліку і «Рэгіянальную», бо амаль цэлае лета базіруюцца ў Вілейскім раёне. Да службы ўжо прывыклі. Аб сваім здароўі непакояцца не больш, чым салдаты іншых вайсковых часцей. Бо перад раскопкамі ўсім робяць прышчэпкі ад сібірскай язвы, скупняку і іншых цяжкіх хваробаў.

Святлана ЦІШКО.

### Немцы ў Камарове

Дзесяць дзён пражыў студэнткі валанцёрскі атрад з Германіі ў вёсцы Камарова, што на Мядзельшчыне. Нямецкая моладзь не толькі адпачывала, але і працавала.

2-я старонка

### Цырульні розныя бываюць

У цырульні людзі часта ідуць за добрым настроём. Аўтару матэрыялу яго наадварот сапсавалі.



3-я старонка

### Трэнер Харламаў

Сёлета ў галоўнага трэнера футбольнай каманды "Забудова" Канстанціна Харламава двойны юбілей.



8-я старонка



■ СУВЯЗІ

# Немцы ў Камарове

**МЯДЗЕЛ.** Дзесяць дзён прабілі ў Камарове 12 студэнтаў з розных куткоў Германіі. Добраўпарадкавалі сцяжынку ў парку, падыход да мошцікаў праз рэчку, стварылі альпійскую горку... Працавалі сур'ёзна, з 9 да 19 гадзін: хацелі больш паспець.

Выкладчыца сельскагаспадарчага ліцэя Марыя Скрышко, якая трымала над нямецкімі студэнтамі апеку, кажа, што працавалі яны заўсёды з усмешкай і стараннем. Ды і мясцовым людзям прыклад паказалі, як неабходна арганізаваць работу, каб не было ніякіх прастоёў.

А яшчэ студэнты прадэманстравалі любоў і павагу да прыроды. Не на словах, на прыкладах. Разбіралі стары хлеш, побач з якім расла бяроза. Дык не ссеклі яе, не паламалі, а выкапалі з каранямі і перанеслі ў іншае месца. Калі непадалёку пасадзілі клён – то прынеслі зямлю, у якой ён рос. І зазначылі пры гэтым, што ў выпадку, калі дрэвы не прыжывуцца (усё ж не сезон для пасадкі), то прыедуць і пасадзяць яшчэ.

У вольны час валанцёры пабывалі ў суседніх вёсках Запарач, Купа, на Блакітных азёрах. Спадабаліся ім драўляныя хаты, а асабліва – мясцовая прырода. Казалі, што



У Камарове ёсць ужо куточак Германіі – гату пяхарню дапамагалі будаваць немцы.

Фота з архіва Аляся ВЫСОЦКАГА.

такой дзікай, некранутай у Германіі ўжо няма. І яшчэ адзін чуд убачылі замежныя студэнты на Мядзельшчыне – буслоў. За гэтымі паважнымі, разумнымі птушкамі назіралі з задавальненнем, і не адну гадзіну.

Пасябралі немцы і з мясцовымі жыхарамі, з якімі гулялі ў футбол, сядзелі разам ля вогнішча, дзе чуліся то нямецкія, то беларускія песні. Па заканчэнні летніка ў сваіх анкетах немцы адзначылі, што ім прыйшліся даспадобы і мясцо-

васць, і жыхары вёскі. Шмат хто з іх збіраецца ў Камарова і налета. Бо валанцёры ехалі ў Беларусь з надзеяй не толькі пазнаёміцца з краінай, людзьмі, але і зрабіць штосьці карыснае. Што і адбылося.

Аляся ВЫСОЦКІ.

■ РОДНАЯ МОВА

## Рум? Што гэта?

Колькі жывеш – столькі новага пазнаеш. І праўда, кожны дзень жыццё падносіць нам сюрпрызы. А багатая, сакавітая беларуская мова – тым больш. Часта даводзіцца чуць незнаёмыя словы. Але наша фантазія робіць сваю справу, і узнікаюць асацыяцыі, якія часам з'яўляюцца не менш цікавымі, чым самі лексічныя значэнні слоў.

Што такое рум? «А з якой літары пішацца?» – спытала ў мяне знаёмая жанчына, якой я зададала такое пытанне. І не даўна, бо на Валожыншчыне ёсць вёска, што носіць такую незразумелую на першы погляд назву.

Для мяне гэта сапраўды было не зразумелым, бо «Рум» гучыць нейк не па-беларуску. Адразу ўзнікае асацыяцыя з англійскім словам «room», што азначае пакой. Аднак наш слоўнік дае іншае тлумачэнне гэтага беларускага слова. Рум – гэта месца на беразе ракі, куды звозяць бярвенне для сплаву і дзе вяжучь плыты.

Вось і становіцца зразумелым, чаму вёска ў Валожынскім раёне, размешчаная на рацэ Іслач, называецца такім прыгожым беларускім словам – Рум.

Яўгенія МАНЦЭВІЧ.

■ СМАРГОНСКІЯ НАТАТКІ

## Быў ён чалавекам слова

Усе мае ўспаміны не былі б чагосьці вартыя, каб не прыгадаў чудаўнага чалавека Сяргея Паўлавіча Кар'янскага. Ён быў кіраўніком духавога аркестра і сам добра іграў на трубе.

Мы часта спрачаліся з музыкантамі яго аркестра наконце таго, хто будзе іграць танцы ў Доме культуры альбо на адкрытай танцавальнай пляцоўцы. Як правіла, ігралі па чарзе.

Пра Сяргея Паўлавіча, зімовага рыбака, хадзілі нават легенды. Аднойчы на кар'еры ён зачэпіў нешта вельмі цяжкае. Збегліся рыбаки і раіць:

— Моцна не цягну, пашырым лунку, а то выпусціш.

Ён уверх, нейкая сіла цягне да дна, а леска даволі тонкая, не на такі ценжар.

— Адыдзіцеся, не перашкаджайце, спраўлюся і без вас, — крычаў Сяргей Паўлавіч.

Праз нейкую палову гадзіны замест рыбіны паказаўся вялікі чорны корч з дротам у выглядзе спіружыны на канцы.

Вось яе рыбаки і адрываў ад дна. Некаторы час ён там не рыба-чыў.

Прыгожы, акуратна апрануты чалавек заўсёды быў захутаны доўгім шалікам, бо часта скардзіўся, што яму нешта баліць горла.

Яго вельмі любілі і паважалі ўсе людзі, таму што ён быў вельмі патрэбны ў цяжкую хвіліну.

Аднойчы я прыбег да яго ў 12-й гадзіне, каб на 15.00 заказаць духавы аркестр на жалобнае мерапрыемства.

— Сяргей Паўлавіч, выручайце, ну, хоць у самым маленькім складзе, — сказаў я, страціўшы ўсялякую надзею.

Падумаўшы ён сказаў:

— Знайдзі мне Грышу Крэня і Івана Размысловіча. Скажы ім, што вельмі трэба. Я прасіў.

Іван Размысловіч быў вядомым барытаністам. Яго барытон проста спяваў. Шырокі дыяпазон, прыгожы тэмбр і

прафесійная вібрацыя гучу вылучалі яго сярод музыкантаў. З цяжкасцю верылася, што ён – рабочы лесазавода, а не артыст сімфанічнага аркестра.

Роўна ў 15 гадзін раздаліся першыя акорды даволі вялікага аркестра. І не грошы цікавілі Сяргея Паўлавіча. Ён быў чалавекам слова і высокай культуры.

У футарале, дзе ляжала яго труба, заўсёды былі алюмініевы кубак і агарак свечкі.

Па традыцыі людзі запрашалі музыкантаў у хату памянуць нябожчыка, але тыя адмаўляліся.

І калі нешта перападала ці спецыяльна давалі нейкага першаку, каб на морозе не стыла механіка інструментаў, Сяргей Паўлавіч наліваў кроплю ў свой кубак. Моўчкі грэў яго над полымем свечкі і потым выпіваў за чалавека, якога толькі што правёў у апошнюю дарогу.

Юрый ЦЕРАБУН.

■ УСПАМІНЫ

## Адваявала «Трывожнае шчасце»

Калі мне было 22 гады, трапіла я на даволі высокую пададу. Тады такім як я падчас адпачынку без цяжкасцей магі даць пуцёўку ў санаторый.

Выдзелілі і мне, у Нясвіж.

З'явілася я там у канцы лістапада, калі кароткія дні былі ахутаны туманам і дажджом. У санаторый панавала сапраўдная абломаўшчына: моладзі не было, а інваліды і пенсіянеры, што яго засялялі, гаварылі пра хваробы ды лекі. Праўда, раніцой, калі пачынаўся дзень, баяніст Пётра хадзіў па калідоры ў 8 гадзін і будзіў нас мелодыйнай да партыйнага гімна «Вставай, проклятем заклейменный».

Быў тут і свой масавік Яша, які ўсім падабаўся, бо амаль кожны вечар арганізоўваў для нас вечары адпачынку: канцэрты мастацкай самадзейнасці і танцы пад баян. Адным вечарам праводзіліся гульні. У адной з іх трэба было з завязанымі вачыма пакруціцца вакол уласнай асі і, падышоўшы да стала, дзе ляжалі прызы, пакласці руку на жаданы прыз, і ён твой. Сярод прызоў была кніга Івана Шамякіна «Трывожнае шчасце», якую надта хацелася мне выйграць. Да жаданага прыза я дакранулася толькі мізінцам, і кнігу не далі.

Праўда, усе скандзіравалі «Ей кнігу! Ей кнігу!». Масавік не паслухаўся. Але я не спынілася. Як толькі аб'явілі другую гульню, першая выскачыла на сярэдзіну залы. Яшчэ былі тры ўдзельнікі мужчынскага полу. Упоперак залы былі расцягнуты чатыры вярхоўкі на розных узроўнях: на

ўзроўні калені, і на ўзроўні паясніцы. Праз адну трэба было пераступіць і не зачэпіцца нагой, пад наступную пралезці і не зачэпіцца спіноў.

Далі каманду, і мы пайшлі. Зала адразу ўзарвалася сме-хам. Я падумала, што смяюцца з мяне, бо была надта ў вузкім сарафане і на высокіх абцасах. А рогат быў таму, што нам далі пераступіць толькі першую вярхоўку, астатнія ж хуценька зналі, і мы ішлі з завязанымі вачыма і ў пустым пантэры рабілі розныя, можна сказаць, піруэты: хто поўз па падлозе, каб не зачэпіць вярхоўку спіной, хто задзіраў як мага вышэй нагу. Калі ж дайшлі да канца, далі каманду павярнуцца назад і прайсці ў адваротным напрамку. І тут мы ўсё пераблыталі. Мой сусед вырабыў, што трэба падлазіць пад вышэйшую вярхоўку, якой, канешне ж, не было, а я лічыла, што трэба пераступіць. І тут... адбылося нечаканае: мой сусед стаў на карачкі, а я, задэршы нагу, асядлала яго. У мяне ззаводу апынулася яго галава, спераду рукамі я нашчупала процілеглую частку цела.

Што рабілася ў зале – не перадаць. Стаяў роў, нехта, відаць, беручыся за живот, крычаў «Ой, ой». Да таго ж, сярод ўсяго гэтага наш баяніст іграў марш да кінафільма «Цырк» (ён усе гульні агучваў музыкай).

Тут падбег масавік, зняў мяне з майго калегі, развязаў вочы. Усім далі прызы, бо на-смешылі народ, і ніхто не зачэпіў вярхоўку. Я ж атрымала «Трывожнае шчасце», яшчэ і праславілася. Цяпер мяне не толькі ўсе ведалі, але з усмешкай да вусёй віталіся ў сталойцы, на праездных і на вуліцы.

«Хвора» з санаторыя.

■ ЗВАРОТНАЯ СУВЯЗЬ

## Паважайце сябе...

Браты мае родныя! Дзеці зямлі-маткі май! Мушу пагаварыць з вамі аб спадчыне.

Якая ж яна ў нас багатая. Гэта і палі, на якіх зараз жаўцеюць копікі нядаўна зжатай збажыны, і лясы, дзе адчуваеш прахалоду ў летнюю спеку, замчышчы – рэшткі былых умацаванняў. Шмат іх параскідана па ўсёй нашай Беларусі. Некаторыя ўзяты пад ахову дзяржавы, а іншыя і так маўкліва нагадваюць аб колішняй магутнасці.

Надоечы прачытала артыкул пра Лоскі замак. Чудаўна расказаў пра яго гісторыю Міхаіл Філістовіч. Аўтар пазнаёміў чытачоў са шматвяковай гісторыяй узнікнення паселішча, расказаў пра жыццё ў гэтым населеным пункце. І тым не менш, сэрца растрывожылася. Прычынай таму, сучасны стан Лоскага помніка археалогіі. Час паказвае, што людзі перасталі шанаваць нашы святыні, забыліся на тое, што менавіта культура чалавек і адрозніваецца ад дзікуна. Дык чаму ж тады каля замчышча ўтвары-

лася звалка? Чаму ніхто не спыніць гэта манкурцтва, якое ў нас зараз амаль на кожным кроку? Людзі, давайце ж хоць сябе паважаць, калі не шануем нашай гісторыі.

Стаю на замчышчы... Лёгка ветрык ледзь чутна пакалыхвае лісткі старой грушы, перашэптваюцца трава. Стракачучы конікі. Гляджу за небакрыя. Якая прыгажосць! Але позірк скіраваўся ўніз. Там – горы смецця, прывезенага і выкінутага на помніку археалогіі. Ганьба!

Алена СЫМАНОВІЧ, філолаг.



## ■ КНИГА СКАРГАЎ

## Цырульні розныя бываюць

МАЛАДЗЕЧНА. Привык наведваць цырульню на вуліцы Прытыцкага ў былым Доме быту. Чэргі невялікія, цэны – памяркоўныя. Вось толькі пасля апошняга візіту наўрад ці пайду туды. І іншым не буду раіць гэтага рабіць. Кліента там не вельмі паважаюць. Урэшце, гэта толькі мая думка. Магчыма, нехта не пагодзіцца са мной.

Адразу, калі падыходзіць чарга стрыгчыся, вам прапануюць заплаціць за гэта, не вызначыўшы, што і як вы збіраецеся рабіць. Няважна – будзеце затым прасіць вострыячы вас “пад нуль” ці зрабіць нейкую модную працаёмкую прычоску. Ну, скажам, мне тры трыста шэсцьдзесят – заплаціў. Пасля тлумачылі, што мая прычоска сапраўды мадэльная з філіроўкай (да гэтага часу не ведаю, што такое), хаця падстрыглі пад той самы “нуль”, толькі з насадкай на цырульніцкую машынку, каб пару нейкіх міліметраў валасоў на галаве засталася. Ведаеце, такая прычоска, пры якой ніколі не ўспамінаеш пра расчоску. Але не гэта мяне пакрыўдзіла.

...Калі падыйшла мая чарга, майстар прапанавала сесці ў крэсла. Праўда, яна, магчыма, не заўважыла, што вакол было не прыбрана, і, каб дайсці да крэсла, прыйшлося б пераадоўваць перашкоду з астаткаў прычосак кліентаў – папярэднікаў. Пра што і заўважыў, калі мне настойліва прапанавалі ў другі раз заняць месца. Урэшце, мне, нездагадліваму, патлумачылі, што прыбяральшчыца выйшла. На заўвагу, што, маўляў, шчотка для падлогі стаіць вось, побач, і не абавязкова чакаць прыбяральшчыцу, пачуў: У нас цырульня дзяржаўная. Гэтыя словы



Цырульні розныя бываюць. І часта туды мы ідзем проста за добрым настроём.

Фота IREX/ProMedia.

можна было перакласці: Адкасніся, без цябе ведаем, хто і за што ў нас адказвае.

Урэшце мая перамагла. І мяне пастрыглі. Я забыўся даўно на пах адэквалону ў цырульні, і ўжо ніколі не зьяўляюся ўвагі на такую дробязь, як і на меры гігіенічнай перасцярогі. Таму да гэтага нека прэтэнзій і не было.

Толькі вось на развітанне папрасіў касавы квіток – а раптам у голаў узбрыдзе напісаць пра культуру абслугоўвання ці прэтэнзіі ўзнікнуць з нагоды някасна выкананай

работы над маёй галавой. Не змагу пацвердзіць факт наведвання цырульні. Дробязь такая – няхай квіток паляжыць у партаманеце. Аказалася не так усё проста. У гэтай цырульні “Маладзечнабыту”, аказваецца, ніколі і нікому квіткаў не давалі, не даюць і, я зразумеў, даваць не збіраюцца. Пасля настойлівых патрабаванняў выканаць Закон аб абароне правоў спажываўца мне аднекуль вынеслі квіток. На тры трыста шэсцьдзесят. Праўда, ён быў прабіты касай не ў той час, калі я прыйшоў (пас-

ля 10.45), а ў 8.55. Ды хіба варту звяртаць увагу на такую дробязь? Тым больш, што мне патлумачылі: гадзіннік у касе не пераведзены – ведаеце, такі ў нас парадак – на лета стрэлкі перасоўваць назад, на зіму – уперад. Дзеля чаго касы гвалціць такімі пераводамі?

P.S. Дата ў квітку адпавядала сапраўднасці, як і ўсё, пра што я расказаў. Дарэчы, маю прычоску ў іншай цырульні, недзяржаўнай, назвалі “прычоскай спартыўнага тыпу”, якой вельмі далёка да мадэльнай. Іван КАСЯК.

## ■ НЯВЫДУМАНЫЯ ГІСТОРЫІ

## Замежная экскурсія

Слухаю размову дзвюх дзяўчат, якія, між іншым, успамінаюць нейкую забаўную гісторыю.

— А памятаеш, як нас прынялі за экскурсантаў з-за мяжы? — Як пра гэта забыць. Смешна атрымалася.

Я зацікавіўся той гісторыяй. Папрасіў у дзяўчат прабачэння, што пачуў іх гутарку.

Лена і Валя – колішнія выпускніцы Нарацкай (Кабыльніцкай) сярэдняй школы – ахвотна адгукнуліся на маю просьбу. Пачала Лена:

— Гадзі тры таму назад наш клас разам з настаўніцай Файнай Васільеўнай Валюк накіраваўся на экскурсію ў Полацк. Перад будынкам музея наша настаўніца яшчэ раз напамінула, як весці сябе ў музеі, быць уважлівымі, запамінаць словы экскурсавода, рабіць запісы ў бланкоце, набыць буклеты, бо дома давядзецца пісаць сачыненне “Маё ўражанні ад паездкі ў Полацк”.

Файна Васільеўна палічыла патрэбным сказаць, што не-

здарма прыехалі сюды на экскурсію: Полацк – калыска знакамітых людзей, такіх, як Ефрасіння Полацкая, Францішак Скарына. Вучні не сталі моўчкі, а задавалі настаўніцы пытанні, перагаворваліся паміж сабой.

— І ўся гэта гутарка, — дапаўняе сваю сяброўку Валя, — вялася на роднай мове.

Воддаль стаяла, апynuўшыся выпадкова, экскурсавод і слухала нашу размову. Не сцяпела, падыйшла да нашай групы, спытала:

— Вы часам не з-за мяжы? Можна, з Беластоцчыны ці Вільні. Так прыгожа размаўляеце. Там, чула, у Польшчы і Літве ёсць беларускія школы.

Як вам даходліва правесці экскурсію, бо мы тут рэдка карыстаемся той мовай, на якой размаўлялі, па-беларуску.

Вучні хорам адказалі: — Мы недалёкія адсюль, з берагоў Нарачы. Як можаце, так і гаварыце. Зразумеем.

Экскурсавод узрадавалася. Перад ёй стаялі не “замежнікі”, а свае, тутэйшыя, якія добра разумеюць славянскія мовы. З вяsoleлым настроем пераступілі парог музея.

Пасля расказу гэтай гісторыі мае маладыя суразмоўцы пакročылі дадому. Мо’ яшчэ ўспомняць штосьці цікавае, але не будзеш ісці і прыслухавацца. Непрыстойна.

Міхась ЧАРНЯЎСКІ, к.п.Нарач.

## Курсы валют НБ РБ

	21.08 руб.	28.08 руб.
Долар ЗША	2085,00	2089,00
Еўра	2320,19	2269,80
Злоты	530,64	520,49
Літ	671,97	657,51
Расійскі рубель	68,78	68,74

## «Вулічныя» курсы ў Маладзечне

Долар	2080/2100	2080/2100
-------	-----------	-----------

## Маладзечна

## Цэны на рынку

Прадукты	Цана (руб.)	20.08	27.08
Кіlbаса с/вэндж., 1 кг	12620	12500	
Сасіскі, 1 кг	4150	4150	
Селядзец, 1 кг	2800	2800	
Рыс, 0,9 кг	800	780	
Грэчка, 0,9 кг	1400	1350	
Цукар, 1 кг	1310	1310	
Яйкі курныя, 1 дзес.	850	850	
Алей, 1 л	2000	1950	
Маянэз, 200 г	450	450	
Кава «Пеле», 100 г	2200	2200	
Шпроты, бляшанка 160 г	800	800	
Соус там «Мінскі», 0,5 л	800	800	
Цыбуля рэпчатая, 1 кг	900	900	
Капуста, 1 кг	300	250	
Морква, 1 кг	600	500	
Лімоны, 1 кг	1900	1900	
Апельсіны, 1 кг	1950	1950	
Памідоры, 1 кг	900	900	
Агуркі, 1 кг	400	500	
Кавуны, 1 кг	500	500	
Яблыкі, 1 кг	1300	1000	

## Сялянскія прадукты

Малако, 1,5 л	650	700
Смятана, 1 л	1800	2000
Масла, 1 кг	4800	4800
Тварог, 1 кг	1300	2000
Яйкі курныя, 1 дзес.	4500	1500
Бульба, 1 вядро	3200	3000
Яблыкі, 1 кг	1000	1500
Чарніцы, 5-літр. вядро	6000	10000
Алыча, 5-літр. вядро	3500	5000
Слівы, 5-літр. вядро	8000	6000
Шыпына, 5-літр. вядро	2500	2500

## ■ ПАМЯЦЬ

## Заўважлігі ў Чувашы маладзечанца

Леташні год быў юбілейным для мастака Меера Аксельрода, ураджэнца Маладзечна: 100 гадоў з дня нараджэння (1902-1970). І ўсё ж увага да творчасці нашага земляка праяўляецца і зараз. У Чэбаксарх (Чувашыя) цэлы першы летні месяц доўжылася выстаўка твораў Меера Маісеевіча. Увазе гледачоў былі прадстаўлены экспанаты Чувашскага мастацкага музея. Так склалася, што ў гэтай скарбніцы творчых здабыткаў жывапісцаў, графістаў, скульптараў работы Аксельрода займаюць дастойнае месца.

Пясыяр забытага і для большасці незнаёмага чэрэйскага мястэчка вядомы як ілюстратар да прозы Шалам-Аляхем і Ісаака Бабеля. У спадчыне Меера Аксельрода – цыкл кампазіцый “Гета”, партрэты многіх дзеячаў культуры. Значны збор спадачыны нашага земляка захоўваецца ў Чувашскім мастацкім музеі, што і паспрыяла арганізацыі персанальнай выстаўкі.

Алесь КАРЛЮКЕВІЧ.

**Загадчык вытворчасці па правядзенні санацыі ў працэдурны банкруцтва ДУП МТЦ «Гарант» – дырэктар ААТ «Політорг» Кавалёў А.Г. праводзіць адкрыты аукцыён па продаж частак будынкаў філіялаў у г.г. Вілейка і Мядзель. На аукцыён выстаўляюцца асобныя памяшканні ў будынках па адрасе:**

**Мядзель, вул. Школьная, 9**

- 29,34 кв.м. з пачатковай цаной 2021957 руб.
- 38,3 кв.м. з пачатковай цаной 2589999 руб.
- 63,1 кв.м. з пачатковай цаной 4267074 руб.
- 43,6 кв.м. з пачатковай цаной 2948406 руб.
- 52 кв.м. з пачатковай цаной 3516448 руб.

**Вілейка, вул. Піянерская, 47**

- 31,23 кв.м. з пачатковай цаной 2265120 руб.
- 21,34 кв.м. з пачатковай цаной 1547790 руб.
- 9 кв.м. з пачатковай цаной 657847 руб.

Азаямліцца з падрабязнай інфармацыяй аб пераліку маёмасці і яго стане можна па адрасе: Маладзечна, вул. Ясінскага, 25, т/ф (01773) 30072, 30073. Заяўкі на ўдзел у аукцыёне прымаюцца на працягу 30 дзён з дня агульнявання па вышэйзагаданаму адрасу. Аукцыён адбудзецца 29 верасня 2003 года ў 11.00 у памяшканні ДУП МТЦ «Гарант» па адрасу: Маладзечна, Вялікі Гасцінец, 75.

**ПОМНІКІ**  
з граніту і мармуровай крошкі.  
Розныя формы.  
Т. у Маладзечне 34171

**ПЯЧАТКІ, ШТАМПЫ, ГРАВІРОВА**  
г. Маладзечна, вул. Буйніцкага, 63,  
тэл./факс 54402. ТДА «ВІЗІТ».  
Ліц. №006 МУС РБ ад 20.05.1998 г. да 20.05.2003 г.

**ТДА «Майстар-Плюс»**  
Праектаванне, устаноўка, рамонт, абслугоўванне, паверка цеплаізаляцыі, вадамераў, рэгулятараў на сваім абсталяванні (без пасрэднікаў)  
тэл./факс (01773) 75035, (8-029) 6517542  
Ліц. МПН №1758 ад 31.01.2006 г.

**Арганізацыя возьме ў арэнду пілараму, нажадана з чыгуначнай веткай.**  
Тэл. (017) 5076756,  
5076755 (факс), (8-029) 6901030.

**ПАК ПЕРША АКТУАЛІЗАЦЫЯ**  
**АККУМУЛЯТОРЫ**  
• ВСЕХ ТИПОВ • ЛЮБОЙ ЕМКОСТИ  
• ДЛЯ ЛЮБОЙ ТЕХНИКИ  
ДО 42  
ГАРАНТИЯ • МЕСЯЦЕВ  
ЗІМР LIVART 200 MIPCO Certe CINORRECKE ПОДВОДСЬ  
Молодечно, ул. Городокская, 104, тел. 63-0-63, 8-029 6663063, 1ak\_molodechno@tut.by  
Ліц. 352 ад 23.06.2000 ТІНІСІНІ Т.І.І.

**МАСЛА**  
ВСЕ ТИПЫ МОТОРНЫХ, ТРАНСМИССИОННЫХ И ИНДУСТРИАЛЬНЫХ МАСЕЛ • ЛЮБОЙ ФАСОВКИ  
Молодечно, ул. Городокская, 104, тел. 63-0-63, 8-029 6663063, 1ak\_molodechno@tut.by  
Ліц. 352 ад 23.06.2000 ТІНІСІНІ Т.І.І.

**НАРКАЛОГІЯ**  
Пераправанне запоя.  
Амбулаторны прыватны (анамальны).  
Маладзечна, вул. Чкалава, 5 (басейн)  
Тэл. 36136, (8-029) 7743373  
Ліц. 352 ад 23.06.2000 ТІНІСІНІ Т.І.І.



■ УСЕ ЧАТЫРЫ КОЛЫ

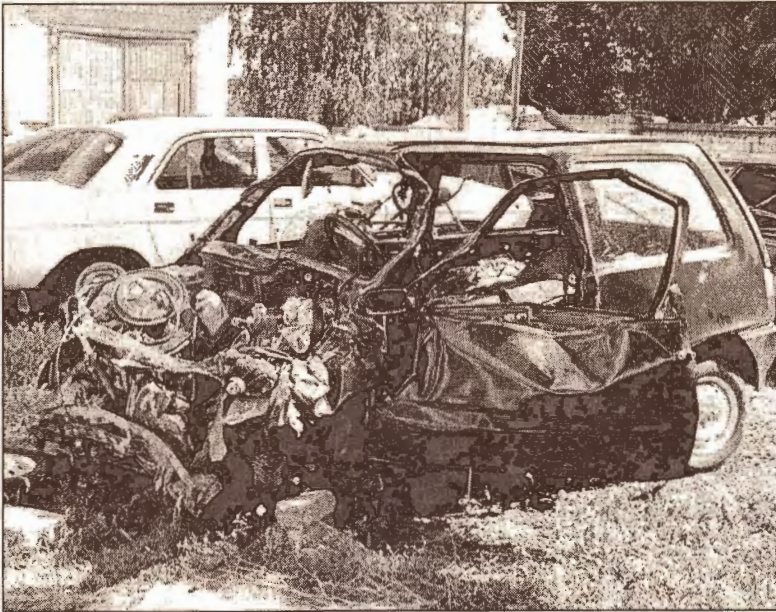
# Слязою ўмылася раніца

**ВАЛОЖЫН.** За сем месяцаў бягучага года на дарогах раёна адбылося 14 аварыяў. За ўвесь год летася – 17. Людзі страцілі пільнасць і плацяць за бяспечнасць уласнымі жыццямі.

На Вялікідзень дзяўчаты гадаюць аб будучым лёсе і пераскокваюць праз саві. Удасца – прыедуць сваты ўвосені, не – давядзецца чакаць да наступнай вясны. Варажыў хтосьці і на гэтага маладога хлопца. Шкада толькі, што прароцтвам святочным не збыцца. Бо не прышле ён сватоў ні праз год, ні праз дзесяць. «Павянчаўшыся» з сырой зямлёй, так і застаецца ў ёй ляжаць навечна.

Сяргей і Андрэй (назвам маладых людзей так), прыехалі ў вёску Войштавічы з Маладзечна. Вядома ж, у сваякоў не сядзелася. Таму, як толькі звечарэла, рушылі на дыскатэку. Сустрэча з мясцовай моладдзю была бурнай, бо дадому вярталіся ноччу і на добрым падпітку. Праз нейкі час і без таго непаслужаных ногі зусім адмовіліся ісці. Хлопцы аб'явілі прывал. Сяргей улегся спаць па абочыне дарогі, Андрэй – прама на праезнай частцы.

Раніца падкралася непрыкметна. Бойкая шаша зноў стала ажываць. Акурат у гэты час і вярталіся па ёй з танцаў дзве кампаніі на аўтамашынах.



Так выглядае аўтамашына, дастаўленая на тэрыторыю Валожынскага РАУС пасля дарожна-транспартнага здарэння. Усё гэта – вынік чалавечай бяспечнасці і няўважлівасці.

Фота Ірыны РАБУШКІ.

Вадзіцелі, відаць, расслабіліся. У такі ранні час дарога бывае хутчэй за ўсё пустая: ні сустрэчнага транспарту, ні людзей. Хвіліна ... і легкавушкі адна за адной пераехалі праз юнака, што мірна спаў на праезнай частцы.

«Хуткая» дапамога ўжо не спатрэбілася. Андрэй памёр ад цяжкай траўмы галавы прама на месцы здарэння. Галоўны сведка – сябрук, якога пабудзілі работнікі міліцыі, толькі спалохана лыпаў вачы-

ма. Маўляў, нічога не чуў, нікога не бачыў. Відаць, салодкім быў сон пасля горкай гаралкі, якая і прывяла да бяды.

А праз нейкі час яшчэ адзін няшчасны выпадак. У канаве дарогі, што вядзе да вёскі Будраўшчына, быў знойдзены труп 20-гадовага юнака. Па словах эксперта, смерць наступіла ад траўм, прычымных аўтаатранспартным сродкам.

Факты прыведзены не дзеля таго, каб напужаць людзей. Улічыўшы народную муд-

расць, што на чужых памылках вучацца, хочацца, каб і гараджане, і вяскоўцы ўспомнілі пра Правілы дарожнага руху, парушэнне якіх прыводзіць да трагедый. Тычыцца гэта як пешаходаў, так і вадзіцеляў, якія залішне вальготна вядуць сябе на аўтастрадах. Кожнаму чамусьці здаецца, што няшчасны выпадак можа здарыцца з кім хочаце, толькі не з ім. Практыка паказвае іншае. Толькі сёлета ў Валожынскім раёне дарога забрала жыцці 5 грамадзян, 14 чалавек атрымалі цялесныя пашкоджанні рознай ступені цяжкасці. І гэта нягледзячы на растлумачальную, прафілактычную работу сярод уладальнікаў аўтамашын, пешаходаў.

Намеснік начальніка Дзяржаўтаінспекцыі Валожынскага РАУС Іван Гаспаравіч расказвае: «На афіцыйным уліку ў раёне амаль 12 тысяч сродкаў перамяшчэння. Асабліваю трывогу выклікаюць матацыклісты, якія ў вячэрні час уст-ройваюць на дарогах сапраўдныя гонкі. У большасці сваёй, гэта 14-17 гадовыя падлеткі, які не маюць ні правоў на кіраванне матацыклам, ні вопыту ваджэння. Толькі з пачатку бягучага года 40 такіх «летуноў» пакараны штрафамі. А нядаўна заведзена яшчэ і крымінальная справа. Малады хлопец збіў двухколавым транспартам дзяўчыну, якая

ішла з танцаў. Пры гэтым, павёў сябе далёка не па-джэнтльменску: з месца аварыі збег. Дзяўчына атрымала цяжкія цялесныя пашкоджанні і была дастаўлена ў бальніцу. А гора-матацыкліста мы знайшлі: ім аказаўся жыхар Смаргонскага раёна. Дарэчы, вёў сябе малады чалавек надзіва спакойна. Бо, прадугледзеўшы сустрэчу, зняў з матацыкла ўсе пашкоджаныя дэталі. Толькі вось абвесці супрацоўнікаў міліцыі не змог. Прыйшлося прызнацца і даць падпіску аб нявыездзе».

Трапляюць у спісы парушальнікаў і вадзіцелі аўтамашын. Чаго граху таіць, любяць «сапраўдныя» мужчыны пака-тацца па дарогах горада і раёна, прыняўшы чарку-другую альбо не маючы правоў. Добра яшчэ, калі сутыкнецца такі аўтааматар з прыдарожным слупам альбо ўедзе ў чужы плот. Машыну можна аднавіць альбо, сабраўшы грошы, купіць новую. Нічога не паправіш, калі вынік такой паездкі будзе іншы – са смяротным зыходам. Таму будзьце пільнымі і асцярожнымі. Дарога памылка і пралікаў не даруе!

Марына СЛІЖ.

Ад рэдакцыі: калі матэрыял ужо быў падрыхтаваны да друку, стала вядома, што за 6 перадапошніх дзён жніўня ў раёне адбылося яшчэ 6 аварыяў. Адна з іх са смяротным зыходам.

■ НА ПРАВАХ РЕКЛАМЫ

## Знакомьтесь – тренажер Фролова

Бывает, что какое-нибудь внезапно случившееся потрясение, сильная физическая боль или горе утраты ломают в человеке все. Но в нашем суровом мире еще есть люди, которые оказываются в силах помочь справиться с обстоятельствами не только себе, но и многим другим. Владимир Федорович Фролов – известный ученый-биохимик из Новосибирска, долгое время работал в закрытых институтах российской «оборонки». Огромный груз тяжелых болезней, таких как туберкулез легких, надрыв седалищного нерва, частичный паралич правой ноги, проблемы с почками и желудком, опухоль слепой кишки, – все это Фролову пришлось испытать на себе. Отсутствие результатов лечения, полное безразличие со стороны врачей и вера в выздоровление подтолкнули Фролова к самостоятельному поиску пути к исцелению. Результатом двенадцатилетних исследований и проб стало полностью восстановленное здоровье и изобретение тренажера. Пройдя клинические испытания в России, США, Канаде, Украине, Германии, Беларуси и многих других странах, методика Фролова превзошла все ожидания, причем в самом широком диапазоне патологий. И хотя сейчас Фролову за 60, результаты исследования в первом Московском диагностическом центре поразили специалистов. Состояние его клеток соответствует состоянию клеток двадцатилетнего человека. Таких же результатов достигли многие люди, занимающиеся методикой Владимира Фролова. В том числе многие жители Беларуси, где уже более полутора лет с успехом используется дыхательный тренажер. И уже сегодня, глядя на приведенные чуть ниже отклики, можно с уверенностью сказать – изобретение состоялось.



### А вот, что говорят о методике ученые-медики

Гл. врач медцентра «Динамика» С.Н. Зинатулин:

«...Методика Фролова – это мощная безмедикаментозная оздоровительная методика. Она оказывает воздействие на организм через кардиореспираторную систему и тем самым обеспечивает многократный рост количества активных эритроцитов, следствием чего является оптимальное образование и распределение энергии в клетках, качественно новый обмен веществ, активная иммунная система, откуда восстановление структур и функций органов и систем организма».

### Достоинства тренажера Фролова

- высокая медицинская эффективность при целом «букете» заболеваний;
- возможность применения тренажера в любой ситуации: дома, на отдыхе, в поездке, на работе, в больнице. Прибор компактен, весит всего 130 граммов, нигде не подключается;
- простота применения: его может собрать даже ребенок (к каждому прибору прилагается паспорт и подробная методика применения). Методику работы успешно осваивают и дети, и 90-летние старики;
- отсутствие затрат при эксплуатации – от больного требуется всего лишь 25-30 минут в день;
- использование тренажера позволяет в 5-10 раз сэкономить расходы на лекарства;
- низкая цена.

### Из всего выше сказанного ясно, что дыхательный тренажер-ингалятор Фролова – это враг №1 для:

бронхо-легочных заболеваний (бронхит, астма, туберкулез) – улучшаются очищения бронхов от мокрот, бронхиальная проходимость, газообмен легких и противовоспалительный эффект, исчезают кашель, одышка, снижается потребление лекарств и ингаляторов на 50% уже через 2 недели, полное выздоровление через 3-4 месяца;

сердечно-сосудистых заболеваний (гипертония, стенокардия, аритмия, атеросклероз) – улучшается качество крови, очищаются сосуды, улучшается коронарный кровоток, уменьшается частота гипертонических кризов, головных болей, головокружений. Эффективен в период реабилитации больных после острого инфаркта миокарда;

заболеваний опорно-двигательного аппарата (остеохондроз, артриты) – уменьшаются боли, повышается подвижность и объем движения;

сахарного диабета – улучшается обмен веществ и иммунитет, снижается потребление инсулина на 30-50%, через 3-4 месяца;

а также – для ожирения, простатита, импотенции и многих других заболеваний.

Просто напомним: Хотите не болеть, не тратить деньги на лекарства и не стоять в очередях за здоровьем, ДЫШИТЕ НА ТРЕНАЖЕРЕ ФРОЛОВА.

Только в среду, 3 сентября, с 17.30 до 19.00 в ДК железнодорожников Молодечно состоится выставка-продажа дыхательного тренажера Фролова. Цена тренажера 35000 рублей, а для льготных категорий граждан и пенсионеров – 30000 рублей.

**ВНИМАНИЕ!** Там же врач-консультант проведет бесплатную лекцию-обучение и ответит на все ваши вопросы.

Лит. Минздрава РБ ИМ № 1106-ЛТ от 30.07.2002 до 30.07.2007г. Товар сертифицирован.

Единая справочная служба – тел. (8-017) 233-21-53. Официальный представитель – тел. (8-017) 227-71-21. Для писем: г. Минск -50, а/я 377.

### Фролову – сердечная благодарность за исцеление

Это всего лишь малая часть благодарных отзывов от людей, получивших реальное оздоровление при помощи тренажера Фролова

**Макарова Людмила Николаевна, 57 лет, Минск:**

«...Бронхиальной астмой страдаю с 30 лет. Что я только ни делала – проходила курсы лечения в Китае, принимала три полных курса гербалайфа, курс лечения ФитБернером, курс лечения Вижинион, курс лечения ФитоСплат и др., с одновременным приемом лекарств и многократной госпитализацией в течение многих лет. Тренажером Фролова занималась три месяца. Спустя месяц занятий улучшилось дыхание, стала отходить мокрота, пропала отечность в ногах. Продолжая тренировки, я постепенно отказалась от приема гормональных препаратов и снизила прием других лекарственных ингаляций с 20 (в сутки) до 4-5. Заметно улучшилось общее состояние здоровья. С тех пор, как я стала использовать аппарат Фролова, мне больше ни разу не пришлось вызывать скорую помощь или ложиться в больницу. Выражаю огромную

благодарность создателю аппарата, спасибо большое!»

**Коваленок Иван Григорьевич, 49 лет, Минск:**

«...У меня были большие проблемы с позвоночником, отчего постоянно болели руки и невели ноги. Мучили аллергия, гастрит, язва желудка.

Пользуясь тренажером Фролова 4 месяца, я избавился от этих проблем. Сейчас во мне очень много энергии. Значительно улучшилось общее состояние. После начала занятий стал снижаться вес – в среднем по 1 килограмму в неделю. Начал восстанавливаться зрение (у меня была дальнозоркость). В моем возрасте резко снизилась потенция. После курса дыхания она восстановилась, более того, я себя первый раз за много лет молодым почувствовал. Я избавился от болезней, и, похоже, что навсегда! Кажется, вот были бы крылья – так и полетел бы...»

**Шабанская Вера Ивановна, 74 года, Минск:**

«...В апреле 2001 года моя соседка буквально заставила меня приобрести тренажер Фролова.

До этого я страдала, помимо возрастных, еще массой хронических заболеваний: ишемическая болезнь сердца, язва желудка, которая особенно мучила меня в последнее время, а после зимы ослабли ноги. Стала очень плохо ходить, с трудом отрывала ноги от земли.

После занятий на тренажере первым моим удивлением было то, что я иду! Я была просто ошеломлена этой радостью. Потом обратила внимание на то, что затихают боли в желудке, а самое главное, что за последние 4 месяца я не приняла ни одной таблетки и ни разу не обратилась к врачу. Хочу выразить создателю тренажера огромную благодарность».



## ■ ЧЫТАЧ ПІША

## Крыўдна ...

**МАЛАДЗЕЧНА.** У мястэчку Радашкавічы па вуліцы Зарэчная, 16 на доме прыбіта чырвоная зорачка. Тут жывуць ветэран вайны і працы Уладзімір Барэйка і яго жонка Рэгіна, вязень фашыскага канцлагера. Людзі шаноўныя, сціплыя, паважаныя ў пасёлку.

Для іх праца — як сонца ўзыход. Хоць нямоглыя, але ўсё яшчэ тупаюць, даглядаюць свой гарод, сад, акультурваюць сялібу. Паважаюць чысціню, прыроду, а хата, дзе жывуць Барэйкі, дык і наогул патанеа ў зеляніне сада.

Дарога, што ўецца ля іх сялібы, была раней разбіта машынамі, уся на ямах. Непралазная гразь год ад году пашыралася, адваёўваючы сабе ўсё новыя і новыя тэрыторыі. Руплівы гаспадар вырашчыў утаймаваць балота. Наняў машыну, завёз пясок-чарназём, пасеяў траву, і праз нейкі час на месцы яго ўтварыўся зялёны дыван. Больш таго, ён пільна сачыў за кінутай зямлёй, стараўся, каб нідзе не было бур'яну, і заўсёды абкошваў яго не толькі ў сваім двары, але і на нічыйнай зямлі, ля дарогі.

З гадамі сад, які так клапаціліся даглядаць Барэйкі, вырас. Яблыні, вішні, алыча пазвешвалі свае галіны аж за плот. Вось і вырашылі ветэра-

ны, каб уражаваць дрэвы ад шматлікіх «турыстаў», якія часта ламалі сучча, аднесці крыху свой плот. Чужой зямлі не захапілі, аднак каморнік з'явілася ўласнай асобай і тут жа загадала не ставіць новы плот, а галіны дрэў, што звисаюць, абрэзаць! Нямоглы ветэран быў абураны такой непавагай, спрабаваў угаманіць каморніка, растлумачыць, што не парушае зямельнага закона. Непрымірмая, яна не паддалася ўгаворам. Больш таго, прыгразіла штрафам.

Барэйкі былі прыніжаны паводзінамі прадстаўніцы мясцовай улады. Хворыя людзі хапаліся за сэрцы, не маглі ноччу заснуць. Дзеля той праўды старшыня гарпасавеата, якога паклікала гаспадыня, вырашыў пытанне станоўча. Ды гамонка ідзе не пра гэта, а пра тое, хто даў права землемеру гаварыць ад імя высокага мясцовага начальства, зневажаць сталага веку людзей.

Дарэчы, пра прывілеі для іх, маецца на ўвазе паліва, таксама забываюцца. І ў гэтым той жа Уладзімір Барэйка не раз пераканаўся. Таму і хочацца ведаць думку адміністрацыі раёна аб сацыяльнай абароне ветэранаў вайны і працы ў мястэчку Радашкавічы.

Сымон БЕЛЫ.

## ■ НЯВЫДУМАНЫЯ ПІСТОРЫ

## Разумныя істоты

**Удзельнікам дарожнага руху можа быць кожны. Асобна стаіць гужавы транспарт. Кожны гаспадар, які меў дачыненне да коней, адзначае іх кемлівасць у пытаннях руху. Напрыклад, крыху падпітага гаспадара конь давязе дахаты. Ці, з'ездзіўшы адзін раз па дровы, конь паўтарыць шлях.**

Кабыла маіх знаёмых заўсёды спыняецца перад знакам «Стоп». Гэта заўважылі досыць выпадкова. Праязджаў адно і тое перакрываўанне. Конь спы-

няўся. Пасля паехалі ў больш далёкую дарогу, і перад гэтым знакам конь увесч час спыняўся. Не ў прыклад некаторым удзельнікам дарожнага руху.

Каб ад мяне залежала, увядзенне новых правілаў я зрабіў бы больш галосным. Хаця б таму, што кіроўцы для пачатку павінны іх прычытаць. А кемлівыя гаспадары будуць адпаведным чынам перавучваць коней. Каб выканаць асноўнае правіла кіравання любым транспартам: не перашкаджаць.

Алесь РАЛІВЕЦ.

## ■ ТУРИЗМ

## У Міхайлаўскае да Пушкіна

**МАЛАДЗЕЧНА.** Тры гады не шанцавала нам адправіцца ў паход у Міхайлаўскае. Сёлетнім летам мара здзейснілася.

У сямейнае веласіпеднае падарожжа другой катэгорыі складанасці адправіліся сем'і Бялковых, Сідаровічаў, Шынкевіч, Самсановічаў і Сяргей Чэкавы. Варта заўважыць, што ўдзельнікі паходу жывуць не толькі ў Маладзечне, але і ў Мінску, Вілейцы, Лідзе, што не перашкодзіла нам сабрацца разам і пераадолець за два тыдні 595 кіламетраў.

Маршрут актыўнай часткі паходу пачынаўся са старажытнага Полацка, да якога даехалі прыгарадным цягніком. Далей азёры Дрэтунь, Валабо, гарады Расоны і Апочка (ўжо ў Расіі) і Пушкінскія горы, ад якіх да Міхайлаўскага рукой падаць — усяго 6 кіламетраў.

Не магу ўтрымацца, каб не расказаць пра цудоўнае возе-

ра Валабо, трохі падобнае да прыбалтыйскіх дзюн. Наш юны гідролаг Улад Самсановіч замяраў тэмпературу вады ў азёрах і рэках. Яна ў першыя дні даходзіла да 19 градусаў цяпла, у той час як паветра раніцай было ўсяго 13-14. Так што ў вадзе можна было грэцца.

Зусім нечаканай была сустрэча са знаёмым з Мінска Рыгорам Латакурскім — дырэктарам фірмы «Турлан», рыштункам якой вось ужо 15 гадоў карыстаюцца турысты клубы. Дарэчы, іх палаткі былі з намі і ў час паходу. Больш таго, прайшлі цяжкае выпрабаванне. З возера дзёмуў такі моцны вецер, што іх прыйшлося прывязваць да аўтамашын. А мы ў гэты час моклі пад дажджом...

З возера Валабо па лясной дарозе зрабілі невялікую экскурсію на курган Рагнеды каля вёскі Перавоз. З надвор'ем у гэтым паходзе нам не вельмі пашанцавала, даволі часта ішоў дождж. І перад

## Куды паехалі грыбы?



Грыбнікі выстройваюцца ў чаргу, каб здаць свае лісічкі прыездным бізнесменам.

Фота Святланы ЦІШКО.

**МАЛАДЗЕЧНА.** У адным з двароў горада кожны базарны і перадбазарны дзень з'яўляецца мікраўтобус. Да яго з боку рынку тонкай стужкай цягнуцца людзі з вёдрамі і торбачкамі, поўнымі грыбоў, каб здаць тавар. Чаму гэта робяць не на рынку, а па завуголлях? Ідзем у разведку!

Калі нарыхтоўшчыкі не афішуюць сваю дзейнасць, значыць у іх ёсць прычына для таямнічасці. Таму я і не ішла ў атаку з фотаапаратам наперавес, а доўга кружыла вакол імправізаванага гандлёвага пункта. Метраў за 10-15 да яго сутыкнулася з «аб'ёмным» мужчынам някідкай знешнасці. Ён без відавочнай мэты хадзіў між будынкаў. Дзіўнае месца для прагулак, тым больш, што ішоў дождж.

Людзі моклі, чарга рухалася павольна. Аднастайнасць працэсу развітання з «упаляванымі» грыбамі парушыў мужчына на падпітку. Ён прыйшоў з цэлафана-

вым пакетам, у якім боўталася штук 20 лісічак, і стаў прапаноўваць усім свой тавар:

— Ну вазьміце. Чаго ж мне тут стаіць? Добрыя ж грыбочкі. І надарага вазьму.

Але ніхто імі не зацікавіўся. Увогуле адчувалася, што людзей нешта непакоіць.

Зрабіўшы фотаздымкі з розных ракурсаў, захацела задаць некалькі пытанняў. Цікава, напрыклад, колькі даюць за кілаграм, што прыёмшчыкі будуць рабіць з таварам, адкуль грыбнікі ведаюць, дзе і каму здаваць. Раптам проста з-пад зямлі з'явіўся той «аб'ёмны» мужчына:

— А што вы тут фатаграфуеце?

— Ды вось людзей з вёдрамі, — адказваю. — Тут грыбы прымаюць? А як людзі даведваюцца, што вы тут?

— Гэта ўжо нашы праблемы. А з якіх вы органаў? Такія пытанні задаеце, нібы на допыце.

Не ведаю, можа, у дзядзькі большы досвед зносінаў з «органаў», але мне здавалася, што на допытах задаюць іншыя пытанні іншым тонам.

Мірна ці не, але неяк мы з ім разышліся. Махнуўшы рукой на ўсе нявысветленыя моманты, збіраюся ўцячы ў рэдакцыю. Нечакана абурылася бабुлька з чаргі:

— Жанчына, што вы тут фатаграфуеце?

— Ну вось вы тут стаіце з грыбамі. Цікава... — асуджана пачынае тлумачыць.

— Стаім, бо мае права! — закрывала яна, нібы нехта хацеў яе адагнаць ад аўтобуса.

Спрацацца не мела сэнсу. Жанчына, відаць, баялася, што прыёмшчыкі спалохаюцца і не прымуць у яе тавар. Накіроўваюся на рынак. Грыбы прадаваў толькі адзін мужчына. Лісічкі — 1500 рублёў за паўлітровы слоік, 2000 рублёў за 5 падбярэзавікаў. Астатніх прадаўцоў пераманілі хлопцы з мікраўтобуса. Трэба меркаваць, той «шпацыроўшчык» не толькі ахоўвае ад «органаў», але і рэкламуе свой бізнес.

У 10.30 ужо нікога ў двары не было. Эмігрыравалі нашы лісічкі ў Літву. А можа, у Польшчу?

Святлана ЦІШКО.



Мікіта і Юра Самсановічы. У шасцігадовага ўдзельніка была свая пасада — дэгустатар чая, а бацька загадваў «майстэрняй» на рамонт веласіпедаў.

Фота Сяргея БЯЛКОЎ.

Сяргей БЯЛКОЎ.



■ ГІСТАРЫЧНЫ АТЛАС РЭГІОНУ

# Івянец – гэта не толькі Дзяржынскі

Гэты гарадскі пасёлак, былы раённы цэнтр у былой Маладзечанскай вобласці, і сёння для шмат каго ўспрымаецца перш за ўсё ў пары з Ф.Э.Дзяржынскім. Сапраўды, са школьнай парты мы ведалі, што непадалёку ад Івянца ў радавым маёнтку Дзяржынава ў 1877 годзе нарадзіўся будучы «жалезны рыцар рэвалюцыі», а ў самім Івянцы існуе двухпавярховы музей Ф.Э.Дзяржынскаму, які ў савецкія часы быў рытуальным месцам наведвання шматлікіх экскурсантаў. Актыўным стваральнікам музея быў родны брат Фелікса Дзяржынскага Казімір і яго жонка Люцыя, расстраляныя ў 1943 годзе гітлераўцамі за сувязі з партызанамі.

Пасля падзення камуністычнай дыктатуры і распаду СССР асоба Ф.Э.Дзяржынскага, па зразумелых прычынах, пазбавілася былога рамантычнага арэала. Але як бы хто ні адносіўся да яго цяпер, ён назаўсёды застаецца ў гісторыі. Як дваранін, Фелікс Дзяржынскі мог выбраць для сябе бесклапотнае жыццё ў еўрапейскіх сталіцах, альбо, як цяпер кажуць, «на Канарах». Але назіранне з дзяцінства за цяжкай доляй простых людзей скіравала яго жыццёвыя мэты на шлях прафесійнага рэвалюцыянера супраць самаўладдзя. А гэта 6 разоў прыводзіла яго на нары ў царскіх турмах, да прысудаў на шматгадовую катаргу і вечнага прымусовага пасялення ў Енісейскай губерні. А колькі зрабіў Ф.Э.Дзяржынскі, каб накарміць, адзець і даць пучок у жыццё пасля рэвалюцыі бяздомным дзецям. Можа, у памяць аб гэтым менавіта ў Івянцы былі адкрытыя дзве спецыфічныя дзіцячыя ўстановы: школа-інтэрнат для дзяцей з фізічнымі недахопамі і дзіцячы касцёў-туберкулёзны санаторый. Таму, думаю, нам няма чаго саромецца за гэтага знакамітага ўрадженца нашых краёў, даследаванне якога жыцця якое хапіла на ўсю навуковую кар’еру былога партыйнага работніка ў Івянцы. Добра знаёмаму мне прафесару і загадчыку кафедры гісторыі ў Беларускам політэхнічным інстытуце (цяпер акадэміі) А.Ф.Хадкевічу.

І ўсё ж гісторыя Івянца не пачыналася і не заканчваецца



Івянецкі касцёл і кляштар францысканцаў.

Ф.Э.Дзяржынскім. Як і з яго не менш вядомага саратніка па рэвалюцыйнай барацьбе М.В.Фрунзе. Жыццёвыя шляхі Фрунзе таксама перасекліся з гэтым далёкім ад яго радзімы, сталіцы сучаснай Кіргізіі Бішкекам, мястэчкам. Вясной 1916 года М.В.Фрунзе (пад псеўданімам М.А.Міхайлаў) уладкаваўся вольнанаёмным у артылерыйскую частку ў Івянцы, дзе распаўсюд падпольную рэвалюцыйную работу ў войсках Заходняга фронту, якую далей паспяхова прадоўжыў у Мінску.

Як сцвярджае першае выданне Беларускай энцыклапедыі (т.5, с.42), Івянец быў вядомым з XIV стагоддзя і належаў не каму-небудзь, а самаму вялікаму князю Вітаўту. Пазнейшыя энцыклапедычныя выданні чамусьці «падмаладзілі» гэта паселішча і адносяць яго ўпамінанне да 2-й паловы XV стагоддзя. У 1522 годзе Івянец згадваецца як мястэчка Менскага павета Вялікага княства Літоўскага і ўладанне шляхецкага роду ў ВКЛ графаў Салагубаў. У сярэдзіне XVI стагоддзя ў Івянцы дзейнічалі пратэстанцкая абшчына, кальвінскі збор, школа і нават шпіталь; у 1606 годзе з’явіўся і свой касцёл. Старт для развіцця, як бачым, зусім нядрэнны, вось толькі ў далейшым мястэчку нярэдка не шанцавала. Яно было моцна разбурана ў час вайны Расіі з Рэччу Паспалі-

тай (1654-1667); двойчы – у 1709 і 1888 гадах – амаль ушчэнт згарала ад пажараў. І тым не менш, як птушка Фенікс, Івянец аднаўляўся і рухаў наперад. У 1702 годзе стольнік менскі Тэадор Ваньковіч – прадстаўнік роду дзяржаўных дзеячаў ВКЛ Ваньковічаў, заснаваў у Івянцы касцёл і кляштар францысканцаў (заможнага каталіцкага ордэна, які вёў актыўную місіянерскую дзейнасць, пранікаў у школы і універсітэты). Будынак кляштара, узведзены пад кіраўніцтвам мясцовага манаха А.Чаховіча на беразе р.Волма, і цяпер як помнік архітэктуры пачатку XVIII стагоддзя ўпрыгожвае Івянец.

У 1780 годзе ў мястэчку былі 7 вуліц, рынак, 174 двары; а праз 100 гадоў там было 288 дамоў, 35 крамаў, 2 школы, 17 ганчарных майстэрняў, 2 касцёлы, 2 пастаяльныя двары, праводзіліся 2 кірмашы штогод. У 1897 годзе там налічвалася ўжо 399 двароў і 2445 жыхароў – амаль палова сучаснага насельніцтва.

З XVI стагоддзя жыхарам Івянца даспадобы прыйшоўся мірны і прыгожы ганчарны промысел, які жыў і сёння. Здаўна івянецкія майстры сталі вырабляць з гліны кухонныя і сталовыя посуд, а таксама паліваную кафлю з рэльефнымі расліннымі і геральдычнымі выявамі. Асаблівае развіццё шматлікія «ганчаркі» ат-

рымалі ў канцы XIX – пачатку XX стагоддзя. Вырабы івянецкіх ганчароў славіліся ва ўсёй Заходняй Беларусі, іх прадавалі ў Вільні і Варшаве. З узаўвяданнем Беларусі ганчарная справа была пастаўлена на арганізацыйную аснову. У 1939 годзе ў Івянцы была створана арцель імя Дзяржынскага, на базе якой у 1960 годзе адкрылася фабрыка мастацкай керамікі і вышыўкі, з 1979 года – завод мастацкай керамікі, які выпускае графіны, званы, вазы, сувеніры, анімалістычную скульптуру. Калекцыі івянецкай керамікі можна сустрэць у былым Дзяржаўным музеі этнаграфіі народаў СССР у Санкт-Пецярбургу, у Дзяржаўным мастацкім музеі Беларусі, музеі старажытнабеларускай культуры Інстытута мастацтвазнаўства, этнаграфіі і фальклору АН Беларусі. З задавальненнем пішу пра ўсё гэта, бо ўжо два дзесяцігоддзі маю мінскую кватэру ўпрыгожваюць зробленыя івянецкімі мастакамі керамічны прыгажун-зубр і гарэзлівая паўтаралітровая пляшка з рэльефнай выявай: два каларытныя беларускія мужычкі ў абдымку трымаюць па чарцы і пад назідальнымі словамі «Госцю пацана – гаспадару гонар» жадаюць нам «Няхай ліха прападзе – няхай добра будзе!».

Апошнія асабліва можна зразумець, бо ліха на долю Івянца хапіла. Не паспелі прыстаса-

вацца жыхары да адной улады, як прыходзіла другая. Да 1793 года – пад палякамі, потым пад рускімі, у 1917 годзе – пад бальшавікамі, у 1918 годзе – пад немцамі, у 1921-1939 – зноў пад палякамі, потым зноў Саветы. Асабліва цяжкай была – з 25 чэрвеня 1941 года да 6 ліпеня 1944 года – акупацыя нямецка-фашысцкімі захопнікамі, якія загубілі ў Івянцы 2789 чалавек. Жорсткасць гітлераўцаў узмацнялася іх бясцільлем расправаў з Івянецкім партызанскім злучэннем, створаным у красавіку 1943 года паводле рашэння Баранавіцкага падпольнага абкома КПБ, якім камандаваў першы сакратар Івянецкага міжраённага падпольнага камітэта КПБ Р.А.Сідарок (Дубаў). Злучэнне да восені 1943 года кантралявала івянецка-налібоцкую зону ў 2,5 тысячы кв.км, якую ўтрымлівалі 9 тысяч партызан з 5 партызанскіх брыгад. У партызанскай зоне была адноўлена савецкая ўлада, базіраваліся Баранавіцкі абком, Валожынскі, Івянецкі, Мінскі, Стаўбцоўскі падпольныя райкомы КПБ. Да ліпеня 1944 года байцамі злучэння былі падарваны варожыя 452 вайсковыя эшалоны і 1165 аўтамашын і разбіты 202 нямецкія гарнізоны, валасныя ўправы і склады; знішчана больш за 28 тысяч чалавек і ўзята ў палон 3,5 тысячы фашыстаў. Напамінам аб тых жудасных і разам з тым гераічных часах з’яўляюцца магіла, дзе пахавана больш за 1 тысяч ахвяр фашызму, і абеліск на брацкай магіле 122 савецкіх воінам і 20 партызанам на цэнтральнай плошчы Івянца.

Цяпер Івянец – былое мястэчка, цэнтр графства ў пачатку XVIII стагоддзя, гміны ў 1923 годзе, раёна – у 1940-1962 гадах – сучасны гарпасёлак ў Валожынскім раёне, які жыве звычайным для такога маштабу беларускіх паселішчаў жыццём: дарослым ёсць дзе працаваць, дзецям – вучыцца, усім разам – адпачываць. Як-нікак, побач Налібоцкая пушча з усімі дарами прыроды, навокал – маляўнічае (да 280 м) івянецкае ўзвышша, ёсць свая рэчка, ды і да сталіцы рэспублікі ўсяго 65 км. Таму хочацца, каб спрадвечная мара «Няхай ліха прападзе, няхай добра будзе» івянецкага людю, які ўсяго нацярпеўся, дайшла, як кажуць, да бога.

Міхалі ФІЛІСТОВІЧ,  
кандыдат гістарычных навук.

■ НАРОДНАЯ ЛЕГЕНДА

## Вянок багіні

Княгіня Паята наважылася здрадзіць мужу. А як жа можна было не захацаць у маладога ваяводу з Літвы, што гасцяваў у іх тыдзень таму! Па добрым старажытным звычаі паднесла Паята госцю кубак з мёдам. Узняла вочы на вясёлага светлавалосага юнака, ды і патанула ў яго блакітных, глыбокіх, бы азёры, вачах. І першай яе думкай было: «Як жа, мусіць, солідка, калі такі прыгажун трымае цябе ў абдымках!»

Ноччу паслала Паята сваю служанку з таемнымі словамі да маладога ваяводы. І прынесла тая госцеў адказ: «Праз два дні пасля майго ад’езду кідай свайго князя ды бяжы за мною ўслед. Я прыпынюся ў дарозе, пачакаю…»

Прыгожай жанчынай была Паята, яе краса любога магла звесці з розуму. Таму не сумнявалася яна: літоўскі госць стрымае слова, не схлусіць, не кіне.

У ноч уцёкаў узяла з сабой княгіню толькі двух верных воінаў. Але ў цемры начной заблукалі яны, трапілі ў дрыгву. Ступіў крок са сцяжынкі адзін спадарожнік – ды і праваліўся ў багню разам з канём. Кінуўся яму на дапамогу другі – сам заграз. Крычала, плакала Паята, білася ў адчаі, што прайшла ненажэрная багна воінаў. А тая ўжо да княгіні падбіраецца, вунь конь яе па калені ў дрыгве...

Вялікі страх скаваў усё яе цела, крык адчаю замяў у грудзях. Зразумела жанчына: гэта няўмольна і ціха набліжаецца

смерць, і не ўбачыць ёй нават, як патухнуць у небе далёкія зоры ды ўздызе сонца...

І раптам вочы Паяты наткнуліся на яркі сноп святла. Прамень сонца? Сярод ночы? Не, нешта зусім іншае. Праз цемру, смяротную небяспеку і жах да княгіні набліжалася вялікая чалавечая постаць, уся ў дзівоным незямным ззянні. Незвычайнай прыгажосці жанчына з прамяністым вянкам на галаве ішла па дрыгве, нібы зусім яе не крапаючыся.

— Дапамажы мне! – узмалілася княгіня.

— Чым жа дапамагу табе, княгіня Паята? – адказала незнаёмая. — Хіба што вась гэтым! Яна зняла з галавы зіхатлівы вянок і кінула пад ногі

каню. У тую ж хвіліну адчула княгіня, як пад нагамі скакуна дрыгва стала цвёрдай зямлёй, і ўбачыла, што імгненна ўзышлі на зямлі той дзікія ружы. Паята саскочыла з каня і стала перад незнаёмкай на калені:

— Багіня! Ты пачула мяне! Ты ўратавала мне жыццё! Чым жа я магу аддзячыць?

Засмяялася ў адказ багіня Лада:

— Ці бачыла ты той вянок, што быў у мяне на галаве? Гэта вянок твай цноты і вернасці. Да яго ў шлюбную ноч сваёй ла тваёй дакрануцца рука свайго мужа. І я благаславіла вашу каханне. Але вась ты ўцякаеш ад свай сям’і з першым жа прыгажунам... Добра яшчэ, што здрадзіла ты пакуль толькі ў

думках, інакш і вянок не выратаваў бы цябе, а пацягнуў у бездань. Пакарана ты дастаткова. Вяртайся да мужа. Я зраблю так, што ён дарэка. Але абяцай на гэтым месцы закласці горад. Няхай такой будзе плата за тваё выратаванне.

Як вярнулася дамоў Паята, як адбылася сустрэча яе з мужам, ці шчаслівым было далейшае жыццё – невядома. Аднак там, дзе сустрэлася ёй калісьці Лада, сапраўды ўзнікла паселішча. Яно атрымала назву Івянец. Мабыць, і сапраўды ў гонар вялікай паганскай багіні і яе цудоўнага вянка, што выратаваў Паяту.

Матэрыял да друку  
па старонках кнігі  
«Млын на сямі колах»  
падрыхтавала Марына СЛІЖ.



## ■ КОНКУРСЫ

## «Тая, што нас яднае»

Раніца ў рэдакцыі была клопатная. Журы, у склад якога ўвайшло пяць супрацоўнікаў «Рэгіянальнай газеты», падводзіла вынікі конкурсу «Збяры карцінку».

Прызнацца, папачелі. Ды і сама задача была не з простых. Пісьмы з паметкай на конкурс прыслалі ажно 37 чалавек, якіх мы называем. Гэта

маладзечанцы С.М.Міцкевіч, Таццяна Сергіевіч, Максім і Кірыл Ждан, Яўген Жамойдзін, М.А.Мішковіч, Вольга Пэралова, Аляксандр Пакладок, Валянцін Цішко, Віктар Раманавіч Лянкевіч, Андрэй Роўны, Аляксандр Мікалаевіч Жыла, Кацярына Якубоўская, Андрэй Дамітравіч Бялугін, Алеся Мядзведская, Анастасія Лужынская, Зінаіда Уладзіміраўна Анціпава, Міраіда Іванаўна Сярпейка, Эдуард Уладзіміравіч Сяргей, Валянціна Жаўняровіч, Валянціна Пятроўна Папок, Ірына Найдзіч.

Віляйчане А. Капцюг, Ганна Абара, Аляксандр Вярбіцкі, Ганна Іосіфаўна Каросцік, Сяргей Стрэж, Сяргей Мікалаевіч Кузняцоў, Ягор Юр'евіч Луцэнка, Наталля Прушак.

Ашмянцы Андрэй Войнюш, В.С.Дзервік.

А таксама Алеся Аноп з Маладзечанскага раёна. Ганна Шульга, Яўгеній Пятровіч Зямцоў, Алена Блажэвіч, Вікторыя Барысаўна Буркевіч з Вілейскага раёна. Юлія Скарульскія з Астравечкага раёна.

Прыемна заўважыць, што ўсе без выключэння ўдзельнікі карцінку склалі правільна. Выканалі і абавязковую ўмову – прыдумалі пад яе подпіс. Тут ужо кожны праявіў сваю фантазію. Яўген Жамойдзін з Маладзечна назваў нашага бабра «Чудзікам з «Рэгіянальнай», Алеся Аноп, што жыве ў вёсцы Гаеўцы, – «Таленавітым бабром», а маладзечанка Міраіда Сярпейка, мабыць, у гонар газеты, – «Рэгіёнчыкам». Дарэчы, склала яна і верш, у якім піша:

Хто не ведае яго,  
«Рэгіёнчыка» свайго.  
Ён асоба творчая,  
да навін ахвочая.  
Прачытае, абмазгуе,  
перамеле, абмяркуе.



Так выглядае бобрый на карцінцы, якую чытачы складалі на працягу лета.  
Малюнак Алеся ГІЛЕЦКАГА.

Важна, што да хлеба мае ў тым патрэбу.

А Наталля Прушак з Вілейкі ў сваім лісце зазначае: «Прывітанне, рэдакцыя «РГ», вы мяне, магчыма, памятаеце, некалі прысылала адказы на рэбусы і галаваломкі, што друкаваліся ў вашай газеце. Вось і на гэты раз вырашыла паспрабаваць свае сілы. Сабрала не толькі карцінку, але і склала верш. Звярка вашага назвала «Фома». Але вось хто гэта, так і не вырашыла. Мо, хамячок, а мо, й бурундучок?»

Андрэй і Сяргей Войнюшы жывуць у Ашмянах. Хлопчыкі – браты. Адзін з іх перайшоў у 7 клас СШ №1, другі – у трэці. Плод калектыўнай творчасці гучыць так:

Ой, бобёр, бобёр, бобёр,  
Что в газете ты прочёл.  
Поделись ты новостями,  
Кто победу приобрёл!

Ліст Ірыны Найдзіч прыйшоў у рэдакцыю 36-м па ліку.

Жыхарка вуліцы Паўночнай, што ў Маладзечне, не асмелілася паспрабаваць сябе ў паэзіі, але словы яе глыбока кранулі супрацоўнікаў рэдакцыі. Пад карцінкай, на якой бобёр чытае «РГ», яна напісала: «Тая, што нас яднае!». А ніжэй дадала: «Рэгіянальная газета» – тая, што яднае тых, хто любіць сваю мову, свой край, хто цікавіцца яго мінулым, клапаціцца аб жыцці сёння і з надзеяй глядзіць у будучае сваёй Беларусі».

Агітуе за нашу газету і В. Дзервік з Ашмян:

Хто з газетай пасябруе,  
той ужо не засумуе.

Языка хоць і не мае,  
а пра ўсё апавядае.

Добрыя словы адрасаваў «РГ» Яўген Зямцоў з вёскі Мільча Вілейскага раёна. У сваім вершы ён піша:

Вот пришёл подписки час  
и позвал на почту нас.

Мы к почте быстро побежали  
и там чудо увидали.

Газету звери здесь читали:  
стоял барсук, стоял бобёр,  
Вели они неторопливый

разговор.  
И спорили они весь день

до хрипоты,  
Что лучше «Рэгіянальнай»

не найти!

На жаль, рэдакцыя не мае магчымасці працытаваць усе пісьмы, у якіх вы выказалі шмат добрых, цёплых слоў у адрас газеты. Усе яны ішлі ад душы. Паверце, нам было надзвычай прыемна іх чытаць, і, каб хоць неяк аддзячыць сваіх рэспандэнтаў, абяцаем кожнаму, хто даслаў нам ліст, адправіць «Сертыфікат ўдзельніка конкурсу «Збяры карцінку»».

Ну, а пераможцаў, вядома ж, чакаюць прызы. Мяркую, самы час сказаць, што першая прыступка п'едэсталу гонару дасталася Алене Блажэвіч з вёскі Журыхі Вілейскага раёна, якая напісала байку пра бабра, другое – Зінаідзе Анціпавай з Маладзечна. Трэці прыз паедзе ў Вілейку да А.Капцюг. Віншуем пераможцаў і друкуем іх работы.

І месца  
Алена БЛАЖЭВІЧ, Вілейка.

Бабёр

Песня чуецца здалёк,  
што гэта такое?

Гэта наш лясны звярок  
пошту нясе ў поле.

Ён ідзе з паўнюткай сумкай,  
ветрык дзьме спагадна,

Па палях дарога ўецца,  
песня льецца складна.

Паштальён усім спявае,  
цвыркунам і мушкам,

Любяць вельмі ўсе яго,  
і зяры, і птушкі.

Вожык атрымаў часопіс,  
бобрый – тэлеграму,

А вось коніку малому  
напісала мама.

Звярок за брамай прыпыніўся  
толькі на хвілінку –

Тры газеты і паштоўку  
апусціў у скрынку.

Піша брат сястрычцы  
меншай, шле пасылку мама,

Атрымайце, калі ласка,  
вось вам тэлеграма!

А калі пачнецца дожджык  
ці вихор благіх завей,

Звярок хаваецца пад плашчык  
і ідзе сабе далей.

З «Рэгіянальнаю газетай»  
прыходзіць ён і да мяне,

Чакаю я яго з цукеркай,  
запрашаю да сябе.

Звярок акуллары пратрэ,  
загляне ў вячэрняе неба,

І скажа ён важна: «Не!  
Мне пошту разносіць трэба!»

Па дарозе дрэмлюць птушкі,  
бавіць час малеча,

І яго ў двары апошнім  
сустракае вечар.

А я прысяду ля акна,  
пачну чытаць газету.

Ну, і цікавая ж яна,  
пра любі дом наш гэты!

Там і Мядзел прыязёрны,  
і Вілейкі любі край,

І пра лес там ёсць зялёны,  
пра шумлівы шчодры гай.

Я люблю гэту газету,  
дзякуй, я ўсім кажу,

Хто рабіў усю працу гэту,  
я ёй вельмі даражу!

Звярок ідзе з пустою сумкай.  
Ветрык дзьме спагадна.

Па палях дарога ўецца,  
песня льецца складна.

ІІ месца  
Зінаіда АНЦІПАВА,  
Маладзечна

Калі ты паставіў мэту  
пра ўсё ведаць дасканальна,

То бяры й чытай газету,  
што завець «Рэгіянальнай».

Пра ўсё ведаць – гэта  
мэта дасягнецца ідэальна,

Калі ты, чытач газеты,  
што завець «Рэгіянальнай».

ІІІ месца  
А.КАПЦЮГ, Вілейка.

Не толькі бабулі, бацькі  
і дзеці,

Кожны знойдзе сваё  
ў «Рэгіянальнай газеце»:

Сучаснасць, мінулае,  
тэлепраграму,

Конкурсы, цэны на рынку,  
калейдаскоп,

Крымінал і здарэнні,  
аб'явы, рэкламу,

Сектар спорту, надвор'е  
і гараскоп.

Дзякуй усім, хто даслаў нам  
лісты. Спадзяёмся, што вы і

надалей будзеце сябраваць з  
газетай. І прымаць удзел не

толькі ў конкурсах, але і дасылаць  
лісты аб жыцці ў вашым баку.

Марына СЛІЖ.

Дзякуй усім, хто даслаў нам  
лісты. Спадзяёмся, што вы і

надалей будзеце сябраваць з  
газетай. І прымаць удзел не

толькі ў конкурсах, але і дасылаць  
лісты аб жыцці ў вашым баку.

Марына СЛІЖ.

Дзякуй усім, хто даслаў нам  
лісты. Спадзяёмся, што вы і

надалей будзеце сябраваць з  
газетай. І прымаць удзел не

толькі ў конкурсах, але і дасылаць  
лісты аб жыцці ў вашым баку.

Марына СЛІЖ.

## Самыя хуткія і арганізаваныя

У конкурсе «Збяры карцінку» ўдзельнічала 37 чалавек з розных населеных пунктаў нашага рэгіёну. А самым першым свой адказ прынёс Сяргей Міцкевіч з Маладзечна.

Ён прыйшоў у рэдакцыю ў панядзелак у 8 гадзін раніцы. Паколькі тэлефона ў яго не было, мы з Аксанай Кулеўніч, якая вяла конкурс, адправіліся на пошукі, балазе адрас напісаны на канверце. Аказалася, што жывуць Міцкевічы ў інтэрнаце, у якім, відаць, у гонар нашага прыходу якраз адключылі электрычнасць. Мы з Аксанай доўга хадзілі па бясконцым цёмным калідоры, на вобмацак вызначалі нумары пакояў, а пасля спрабавалі пазнаць у адключаных званок. А дзверы былі незамкнёныя. Нам насустрач выйшла Галіна Міцкевіч.

– Газету купляю ў пятніцу

пасля работы, – гаворыць яна.

– Кіёск па дарозе, таму не забываю набыць. Больш за 7 гадоў наша сям'я сябруе з «Рэгіянальнай газетай». Муж найбольш любіць чытаць крымінал і аб'явы, дачка Таня – гараскоп, а я – экспрэс-апытанне і «Навіны рэгіёну» на першай старонцы. Ubачыла, што трэба будзе збіраць кавалачкі карцінкі, адразу зацікавілася і вырашыла: буду выразаць і складаць. У пятніцу купіла нумар з апошнім кавалачкам, у суботу ўсёй сям'ёй наклеілі і прыдумалі подпіс «Каб навіны ўсе пазнаць, трэба ў пятніцу «Рэгіянальную» чытаць». Але я няўдачлівая, ніколі нічога не выйгравала, таму ўдзельнікам запісала мужа Сяргея. Ён працуе ў службе хуткага реагавання міліцыі. У панядзелак раніцай ехаў з дзяжурства і занёс бобрыйка ў рэдакцыю. Так мы сталі першымі.

Святлана ЦІШКО.



Галіна Міцкевіч з сертыфікатам ад «РГ».

Фота Святланы ЦІШКО.

## Ідзе падпіска на «Рэгіянальную газету» на чацвёрты квартал



Будзь у нашай кампаніі

Індывідуальная падпіска: індэкс 63212, кошт на месяц 2000 руб. Вядомасная падпіска: індэкс 63369, кошт на месяц 5941 руб.

«Рэгіянальная газета» – адзінае выданне, якое яднае інфармацыйную прастору на мяжы Мінскай і Гродзенскай абласцей. Кожную пятніцу – знаёмства з апошнімі падзеямі, гісторыяй, культурным жыццём, эканамікай рэгіёну, карысная рэклама і аб'явы, конкурсы з прызамі, укладка з TV праграмай.



## ■ ПАРТРЭТ

# Футбольны трэнер Харламаў

**Сёлета ў Канстанціна Харламава быў паўвекавы юбілей. А яшчэ гэты год адметны для яго тым, што спаўняецца дваццаць пяць гадоў як працуе футбольным трэнерам.**

Калі Канстанцін Аляксеевіч паведаў, што нарадзіўся ў Гелянове каля стадыёна, адразу падумалася, вось чаму на ўсё жыццё ён прыкмецеў да гэтага віду спорту.

А ў сям'і, між іншым, ніхто на футбол не «хварэў»: ні бацькі, ні старэйшы брат. Праўда, зараз маці (ёй 81 год) імкнецца сачыць за падзеямі. На жаль, летась не стала бацькі-франтавіка (яму было 83). Яны абодва, дарэчы, у пяцідзясятых гадах працавалі ў Маладзечанскім абкоме партыі.

У Канстанціна Харламава зараз свая вялікая сям'я: жонка, трое дзяцей. Дачка Вольга (26 гадоў) скончыла БДУ і працягвае вучобу ў нямецкім Нюрнбергу. Сын Аляксей (23 гады) прадуе ў «Мінскім мебельным цэнтры». Малодшая — Вікторыя — у свае 8 гадоў добра гуляе ў шахматы.

## Футбаліст

Харламаў гаворыць: «Тое, што стадыён быў побач з домам, безумоўна, паўплывала. Пастаянна быў на стадыёне, куды мяне без праблем пускаў знакамты «дзядзька Міша». Гэта ж быў пачатак шасцідзясятых, «зорныя» часы, увес горад ведаў Вячаслава Бярдачка, Валерыя Максімава, Уладзіміра Васагана, Яўгена Катоўскага, Анатоля Шалюха, Альберта Зайца і іншых».

Вучыўся ён у старым будынку СШ№2. Першым спартыўным інтарэсам быў настольны тэніс: хадзіў у 1964-65 гадах на заняткі да Леаніда Сталбаўкі. А з пятага класа (1965 год) прыйшла чарга футбола, трэніраваўся ў Анатоля Бераснева.

Вось што ўспомніў пра свайго выхаванца Анатоль Піліпавіч:

«Звярнуў увагу на Канстанціна, калі ён гуляў у настольны тэніс. Хуткі, рухавы. Спадабалася работа ног, што важна для футбола. Вочы вяселыя — гэтакі «жыўчык». Хутка прагрэсраваў, стаў адным з лепшых у маёй групе, недзе



Галоўны трэнер каманды «Забудова» Канстанцін Харламаў.

Фота Юрыя КАРПІШКА.

праз год яго запрасілі ў зборную вобласці. Калі вучыўся ў Брэсце ў інстытуце, яго ледзь не ўзялі ў тамтэйшае «Дынама» з другой саюзнай лігі.

Што тычыцца чалавечых якасцяў — адкрыты, шчыры, добразычлівы».

У юнацкім узросце Харламаў паспеў пагуляць у Маладзечне за «Хвалю» (прадстаўляла завод «Спадарожнік») у 1968-69 гадах і за «Спартак» у 1970-ым. Потым па рэкамендацыі трэнера Уладзіміра Ганчарова (прыехаў сюды працаваць з Мінска) перайшоў у сталічны СКА. Заняў з гэтай камандай у 1974 годзе трэцяе месца ў чэмпіянаце БССР, гуляў побач з вядомымі зараз спецыялістамі Ігарам Бяловым, Уладзімірам Касакоўскім, Уладзімірам Яначкіным.

Правучыўся адзін год у тэхналагічным інстытуце. Але пасля армейскай службы стаў вучыцца ў Брэсцкім педагогічным інстытуце. Гуляў за вядомую ў рэспубліцы тамтэйшую каманду «Педінстытут» побач з Аляксандрам Разіным, Валерыем Мельнікавым, займаў з ёй чацвёртае месца ў чэмпіянаце БССР. Гульнявое амплуа — паўабаронца.

## Трэнер

Працаваць пачаў у 1978 годзе (чвэрць века таму) у Маладзечанскай ДЮСШ. Дарэчы, тады дырэктарам быў Валянцін Стоічаў, потым адзін год — Уладзімір Жартун, і з 1987-га года — Анатоль Езубчык.

З першай для яго групы хлопцаў 1966-га года нараджэння выйшлі Аляксандр Гармаза, Андрэй Найдзіч, Сяргей Рысік, Аляксандр Лепеш, іншыя. Дарэчы, надзвычай цікавы атрымліваецца ланцужок пераемства пакаленняў маладзечанскіх футбольных трэнераў: Бераснеў — Харламаў — Гармаза.

У наборы 1970 г.н. займаўся Аляксандр Вяжэвіч, лепшы маладзечанскі бамбардзір за ўсе часы, мае на сваім рахунку адзін матч за нацыянальную зборную. Ён мае дачыненне да ўсіх нашых клубных поспехаў у дзесятыя гады, выйграў Кубак БССР-1990, Кубак СССР-1991 сярод калектываў фізкультуры, чэмпіянат БССР-1991, Кубак БССР-1991, займаў з камандай найлепшае чацвёртае месца ў чэмпіянаце краіны-1994/95, забіў 44 галы ва ўсіх турнірах сезона-1991, забіў 20 галоў у чэмпіянаце краіны-1996. Выступаў у Расіі, Ізраілі, на Кіпры, а таксама ў беларускіх «Дынама» (Мінск), «Белшына» (у яе чэмпіянскім сезоне-2001), «Тарпеда-СКА», а зараз далучыўся да свайго трэнера ў «Забудове».

Таксама ў гэтым наборы быў Валянцін Гужэўскі і іншыя. На юнацкіх спаборніцтвах «Крышталны мяч» ў 1987 годзе разам з хлопцамі Анатоля Бераснева 1969 г.н. (напрыклад, Мікалай Абрамовіч, Сяргей Ляшчынскі) яны занялі другое месца ў падгрупе, саступіўшы толькі будучаму пераможцу — мінскаму «Дынама».

Група 1973 г.н. — гэта Аляксандр Мялюк, Дзмітрый Каспрокевіч, Вячаслаў Ваўчок, Дзмітрый Каплінка, Дзмітрый Шэк і астатнія. І яны былі другімі ў падгрупе «Крышталнага мяча» (1991 год), таксама саступіўшы толькі будучаму трыумфатару — мінскай «Рыгондзе». Ездзілі тады ў Германію ў Эслінген на юнацкі футбольны фестываль, дзе занялі першае месца, апыраўшы мясцовыя каманды і югаслаўскія гасцей, пасля чаго, дарэчы, нашых перасталі туды запрашаць.

Многага дабіліся выхаванцы Харламава і ў пазафутбольным жыцці. Віталь Крупнякоў (1966 г.н.) працуе цяпер дырэктарам вярчэрняй політэхнічнай школы. Ён наш калега, у мінулым супрацоўнік

«РГ». Знайшлі сябе ў журналістыцы і Юрый Калашноў (газета «Московский комсомолец») з Дзмітрыем Руселем (радыё ВА), а Алег Казлоўскі зараз мае свой бізнес у ЗША. Усе яны 1970 г.н.

Харламаў пачаў дапамагаць Сяргею Бароўскаму ў «Металургу» яшчэ ў самы бліскучы наш год — 1991-ы. А пасля ўходу таго ў нацыянальную зборную на працягу стартавых тураў чэмпіяната-1994/95 (таго самага, лепшага ў суверэнныя часы па выніку — чацвёртае месца) быў галоўным трэнерам. Пакідаў жа клуб разам з Людасам Румбуцісам восенню 1995-га.

Тут лёс зрабіў пэўны паворот, на першы план выйшла выкананне арганізатарскіх функцый. Прыняў запрашэнне з Беразінскага паляпшаць спартыўнае жыццё, бо там раней толькі адзін Леанід Лявончык (бацька Андрэя Лявончыка) стараўся. Штогод з 1996-га пачалі праводзіць папулярныя турніры па міні-футболе. Самы прадстаўнічы быў у 1999-ым, якраз перад стварэннем у горадзе міні-футбольнага клуба «Металург». Ва ўсіх пачынаннях вельмі дапамагаў кіраўнік прадпрыемства РАМАС Геннадзь Гаўрыс. А каманда «Металург» з Беразінскага па вялікім футболе пры Харламаве на «вобласці» займала трэцяе (1999 год), шостае (2000) і другое (2001) месцы. Але ў гэты час ён ужо значную ўвагу надзяляў міні-футболу.

Вось як расказвае пра тых два «бронзавыя» сезоны (1999/2000 і 2000/01), калі ў Маладзечне гуляла моцная каманда:

«На двух крэслах не пасядзіш, таму пайшоў у міні-футбольны клуб. Двойчы былі трэцімі, а павінны былі стаць першымі, бо фінансаванне было выдатнае. Мы не знайшлі агульнай мовы з галоўным трэнерам Сяргеем Сафонавым. Хаця каманда стваралася «пад мяне», а Сафонава з футбалістамі (кандыдатамі ў зборную) Гаўрыс запрасіў для ўзмацнення. З таго складу цяпер у «Забудове» гуляюць Валянцін Гужэўскі, Віталь Казяк, Аляксандр Мялюк, а Ігар Кіркіз (адзіны не мясцовы з гэтага пераліку) і Дзмітрый Янэль зараз атрымалі прапанову ад міні-футбольнага клуба з Украіны.

У горадзе можна мець сваю вельмі някепскую міні-футбольную каманду. Ды і такая зала на ЗМК выдатная!»

Да запрашэння мінулай восенню па ініцыятыве Альберта Дабранскага (той заўсёды клапаціцца аб справах чысцінскай каманды) у «Забудову» працаваў Харламаў і намеснікам дырэктара «Першага трубнага завода РАМАС», і бізнесам нейкі час займаўся.

А зараз ён зноў галоўны трэнер мясцовай каманды па вялікім футболе. Пра сваю справу (жыццёвы досвед і праблемы) гаворыць так:

«Век жыў — век вучыся. Пастаянна трэба расці, набываць веды. Чытаць літаратуру і канспекты (напрыклад, Сяргей Бароўскі дапамог мне набіць матэрыялы Канстанціна Бескава і Валерыя Лабаноўскага), ледзь не падглядаць трэніровачны працэс іншых спецыялістаў. Гэта як доктар, хірург: калі спынішся, то навярстаць надта складана. Патрэбна вывучаць псіхалогію. Вось у нас у «Забудове». Вачу, на трэніроўках хлопцы падрыхтаваны добра, бігуць, пасуюць, б'юць. А як выйдуць на матч — страчваюць свае якасці. Тут праблемаў шмат. Напрыклад, трэніравацца няма дзе: толькі і застаецца так ужо абрыдлая паляна пятай школы. Як там футбалістам расці ў майстэрстве? Там ураўніваюцца шансы ўсіх каманд. Уззяў для прыкладу кубкавы матч з чэмпіёнам краіны БАТЭ. Дык на пятай школе яму было б складана нас перамагчы. Праўда, гэта ўжо быў бы не футбол, а нешта іншае».

Такую адзнаку даў свайму выхаванцу як самастойнаму спецыялісту Анатоль Бераснеў:

«25 гадоў таму вярнуўся ў родны горад і сам прыйшоў з жаданнем працаваць у ДЮСШ. Я адчуў, што з яго атрымаецца талковы трэнер. Гэта не кожнаму дадзена, хаця трэнераў і шмат. Вырас да ўзроўню вышэйшай лігі, узначальваў «Маладзечна» пасля Бароўскага. Потым жыццё нека крутанула, займаўся іншымі справамі. Аднак старая любоў перамагла, вярнуўся ў вялікі футбол.

Я рады за яго. Дай Бог, пабольш такіх людзей».

Сяргей ГАЙКОВІЧ.

## ■ ТУРЫЗМ

## На Віліі сабраліся турысты-воднікі

**МАЛАДЗЕЧНА. У мінулыя выхадныя прайшлі традыцыйныя спаборніцтвы па тэхніцы воднага турызму паміж турысткі Таццяны Брылевіч. Арганізатарам іх стаў гарадскі клуб «Пілігрым».**

Надвор'е ледзь не за тыдзень папярэдзіла аб сваім дрэнным характары і капрызным настроі. Але аматараў турызму гэта не спалохала, і 23 жніўня на беразе Віліі каля Краснага Беражка сабралася 7 каманд па 4 чалавекі кожная (3+1), а таксама гледачы і балельшчыкі.

У першы дзень найбольшая нагрузка легла на плечы жанчын. Праграму спаборніцтваў адкрывала ралі змешаных (мужчына і жанчына) экіпажаў — хвілін 25 хуткага ходу на вёслах вакол вострава. Да-

датковае заданне на веданне вузлаў успрымалася як падарунак лёсу: можна было выйсці на бераг і цэлых 5 хвілін не веславаць. Пасля абеду — слалам на каяку. Многія мужчыны, не кажучы ўжо пра жанчын, упершыню ўбачылі гэтую пластыкавую вяртлявую лодачку. Трохі не так правядзеш вяслом, яна пачынае круціцца на вадзе. Дыстанцыя складалася з чатырох «прамых» варот і адных «рэверсных», гэта значыць, іх праходзяць кармой уперад. Самымі складанымі лічыліся трэція вароты: яны знаходзіліся між паваленага дрэва і карчоў, а выходзіць з іх на чацвёртыя трэба было супраць плыні. Судзілі на дыстанцыі чакалі, што большасць дзяўчат зробіць каля трэцяй пары вешак аверкі, перавернуцца, але такое відовішча ўстроілі якраз 2 хлопцы. На

такі выпадак дзяжурны судзіі на байдарках: яны лавілі вясло і каяк, што ганарліва бег па хвалях, пазбавіўшыся весляра. Кожнаму ўдзельніку давалася па дзве спробы. Некаторыя пасля першай абяцалі ніколі ў жыцці не садзіцца ў каяк, але, адпачыўшы, зноў бралі вясло ў рукі. Па выніках першага дня лідзіравала каманда «Мурлакатамы», якая прадстаўляла маладзечанскі цэнтр пазашкольнай работы.

На другі слаламная траса чакала мужчынскія і змешаныя экіпажы на байдарках. Гледачы, якія самі толькі што веславалі, з берага віталі апладысментамі «чыстае» праходжанне варотаў. Барацьба разгарнулася паміж камандамі «Пілігрым» маладзечанскага турклуба і «Бабуіны» краязнаўчага клуба «Ладзія». Мужчынскія экіпажы падзялілі і 2 мес-



Турыст Сяргей Сочнеў за пяць хвілін да старту.

Фота Святланы ЦІШКО.

цы. Змешаны экіпаж «Пілігрыма» выйграў у часе, але набраў больш штрафаў, таму заняў другое месца. У выніку першымі ў агульнакамандным заліку сталі «Бабуіны», другое месца ў «Пілігрыма», трэцяе — у каманды «Міхалыч і Ю», кап-

ітан якой прыехаў з Асіповічаў дзеля ўдзелу ў спаборніцтвах. Кожны пераможца атрымаў карту Маладзечна і наваколля, каманда — пераходны кубак, прызёрам дасталіся сучасальныя сувеніры.

Святлана ЦІШКО.



## ■ ФУТБОЛ, «СКУРАНЫ МЯЧ»

## Смаргонцы ўжо прабіліся на «рэспубліку»

Па ўсёй краіне праходзяць адборачныя турніры юнацкага футбольнага турніру «Скураны мяч». Гэта так званыя спаборніцтвы «па месцы жыхарства», тут не могуць гуляць хлопцы, якія займаюцца ў спартыўных школах. Удзельнічаюць калектывы двух узростаў, 1989-90 г.н. і 1991-92 г.н.

На Гродзеншчыне формула правядзення даволі простая: у адным месцы збіраюцца ўсе каманды раёнаў. Старэйшыя сустраляліся ў Лідзе 13-15 жніўня. Смаргонскі і Астравецкі раёны сышліся ў адной групе і занялі адпаведна першае і другое месцы, а між сабою згулялі 2:1. лепшым у сваёй групе быў і Ашмянскі раён.

На заключнай стадыі астраўчане змагаліся за пятаю пазіцыю. Перамаглі Ленінскі раён Гродна 2:1 і прайгралі Лідзе па пенальці пасля нічыёй 2:2, у выніку сталі шостымі.

У паўфіналах за першае месца прадстаўнікі рэгіёну прайгралі. Смаргонцы – Ваўкавыскаму раёну 0:1, а ашмянцы – Кастрычніцкаму раёну Гродна 0:2. У матчы за трэцяе месца смаргонцы перамаглі суседзяў 2:0.

Малодшыя 21-23 жніўня з'ехаліся ў Смаргонь. Тут у адной з груп выпала гуляць ажно пяці камандам, у тым ліку ўсім траім прадстаўнікам рэгіёну. Гаспадары перамаглі ўсіх праціўнікаў: ашмянцаў 4:0, астраўчан 2:1, Ліду 3:0, Ваўкавыскі раён 2:0. Далей барацьбу працягвалі толькі

пераможцы груп. Гаспадары ўзялі верх над Гродзенскім раёнам у паўфінале 1:0 і Слонімам у фінале 4:1.

Такім чынам каманда стала лепшай у вобласці і цяпер паедзе на рэспубліканскі турнір у Нова-Ужыцкі 11-14 верасня. Займаюцца з хлопцамі Уладзімір Беніцэвіч і Уладзімір Страшынскі. Са складу можна адзначыць Сяргея Камінскага і Юрыя Марціновіча. Дарэчы, каманду ўрачыста віншавалі ў перапынку матча першай лігі паміж «Смаргонню» і МТЗ-РІПА.

**На Міншчыне яшчэ напачатку лета прайшлі папярэднія матчы. Па іх выніках «адсяліся» і некаторыя прадстаўнікі рэгіёну.**

19 жніўня ў Беразінскім прайшлі занадныя турніры. Сярод старэйшых сабраліся нашы тры каманды. І Вілейскі раён, і Маладзечна перамаглі Валожынскі раён адпаведна 3:1 і 3:2. У вырашальнай сустрэчы вілейчане пад кіраўніцтвам Аляксандра Вярбіцкага пераўзышлі маладзечанцаў з буйным лікам.

Сярод малодшых сустраляліся між сабой прадстаўнікі Маладзечаншчыны. «Раёншчыкі», якіх рыхтаваў Юрый Яцэвіч і Леанід Лявончык, перамаглі гараджан 4:1. Пераможцы гэтых занадных баталій атрымалі права згуляць на абласным фінальным турніры 30-31 жніўня, які пройдзе ў нашых мясцінах на базе «Вілія».

Сяргей ГАЙКОВІЧ.

## ■ ФУТБОЛ, ВЫШЭЙШАЯ ЛІГА

## «Стандартнае» паражэнне

23 жніўня. 1500 гледачоў. Суддзя Знайдзінікі. Белшына (Бабруйск) – Маладзечна-2000 2:0 (1:0).

Галы: Дзенісюк (1), Ганчарык (72). Склад: Сцепановіч – Пятроўскі, Крывіцкі, Афанасевіч, Дрозд – Кадол (Лявончык, 46), Альховік, Вышыньскі (Хамутаўскі, 72), Дараховіч, Якімчук (Мятліцкі, 87) – Урублеўскі.

Прадусцілі пасля розыгрышу сапернікамі стандартных сітуацый. Ужо на першай хвіліне гаспадары ўдала выкарысталі штрафны з левага фланга, і ўдарам галавой з лініі ватарарскай пляцоўкі іх высокі нападаючы адкрыў лік. Да другога ўзятця нашых варот прышоў прамы ўдар са штрафнога метраў з дваццаці пяці ў далёкую дзевятку. Яшчэ з некалькімі небяспечнымі сітуацыямі ў сваіх уладаннях удала справіўся Сцепановіч.

Мелі добрыя моманты ў другім тайме нашы футбалісты. Яшчэ пры ліку 0:1 небяспечна атакаваў Якімчук, а напрыканцы матча пагражалі бабруйчанам Лявончык і Урублеўскі.

На пасляматчавай прэс-канферэнцыі галоўны трэнер маладзечанцаў Руслан Лукін заўважыў, што камандзе асабліва не хапае вострага нападаючага. У будучыню настаўнік глядзіць з аптымізмам, бо ў хуткім часе павінны прынесці сваю карысць фізічныя напружкі, што яго падапечныя атрымліваюць на трэніроўках.

У складзе гаспадароў, якіх трэніруе наш даўні знаёмец Люда Румбюс, гулялі Кабелскі і Мігас, у запасе знаходзіўся Азаронак.

23-24.08. Лакаматыў – Славія 0:1, Зорка-ВА-БДУ – Дарыда 1:0.

1. Гомель .....	43
2. Дынама (М) .....	39
3. Тарпеда-СКА .....	39
4. Шахцёр .....	37
5. БАТЭ .....	30
6. Тарпеда (Ж) .....	28
7. Нафтан .....	22
8. Нёман .....	22
9. Днепр-Трансмаш .....	21
10. Зорка-ВА-БДУ .....	18
11. Дарыда .....	18
12. Дынама (Б) .....	18
13. Белшына .....	18
14. Славія .....	16
15. Лакаматыў (М) .....	13
16. Маладзечна-2000 .....	11

Сяргей ГАЙКОВІЧ.

## ■ ГАРАДОШНЫ СПОРТ

## Сушко на трэцім месцы

**МАЛАДЗЕЧНА.** Заклучны пяты этап розыгрышу Кубка Еўропы прайшоў у Ніжнім Ноўгарадзе. 3 Беларусі зноў ездзілі толькі маладзечанцы пад эгідай каманды сталічнай вобласці. На гэты раз сумесна з лідэрам айчынных гарадоў Генадзем Сушко адправіліся Аляксандр Карповіч і Дзмітрый Шайко, а таксама трэнер Аляксандр Кулак.

Асабістыя спаборніцтвы праходзілі па класічнай схеме. Сушко і Карповіч змагаліся за прызавыя месцы. Генадзь стаў другім з вынікам 119 бітаў. Аляксандр згуляў 123 біты, што прынесла яму чацвёртае месца – гэта найлепшае выступленне маладога спартсмена. Уладзімір Палякоў (Верхняя Пышма) з Урала і прадстаўнік гаспадароў Дзмітрый Кіеў паказалі адпаведна 117 і 121 біты.

Пры падвядзенні агульнага заліку па ачках браліся на ўлік чатыры лепшыя



Маладзечанскі гарадошнік Генадзь Сушко штогод паказвае стабільныя вынікі – ён наймацнейшы ў Беларусі і трэці ў Еўропе.

старты. Трое маладзечанцаў выступілі ў дэсятку мацнейшых, прычым Сушко, як і летась,

фінішаваў на трэцім пазіцыі.

1. В. Духанін (Поўдзень) ..	480
2. Бабіч (Украіна) .....	400
3. Сушко .....	355
4. Песпераў (Урал) .....	335
5. Разлуцкі (Украіна) .....	275
6. Палякоў (Урал) .....	270
7. Данилаў .....	245
9. Яршэвіч .....	210

У камандных спаборніцтвах удзельнічалі дванаццаць калектываў. Спачатку яны былі разбіты на чатыры падгрупы, прычым нашы землякі, маючы па выніках асабістага заліку другі рэйтынг, сталі ў сваёй падгрупе так званай «маткай». Перамаглі тут абодва сапернікі (Санкт-Пецярбург і Паволжжа-3) па 2:0. Наступным этапам быў таксама групавы турнір, і тут нашых напачатка няўдача. Саступілі па 1:2 Ніжніюму Ноўгараду і Паволжжу-1. Потым у матчы за пятае месца перамаглі Паўночны Запад 2:0. А тройку прызёраў склаў Урал, Ніжні Ноўгарад і Украіна.

У агульным заліку засталіся толькі на чацвёртым месцы. У прызах аказаліся Поўдзень, Урал і Ніжні Ноўгарад.

Сяргей ГАЙКОВІЧ.

## ■ ФУТБОЛ, ПЕРШАЯ ЛІГА

## Увагу адцягвала судзейства

24 жніўня. 3500 гледачоў. Суддзя Міхайлоўскі. Смаргонь – МТЗ-РІПА (Мінск) 0:0.

Склад: 1.Хіманчы – 4.Курак, 2.Сінічын, 3.Судзін (18.Жачко, 46), 19.Трындзюк – 6.Тарасаў, 10.Карасёў, 9.Дзігілевіч (15.Кітурка, 69), 8.Кукалевіч (17.Шырабокаў, 62) – 7.Кухлей, 11.Валовік.

У Смаргонь завітаў надзвычай моцны па мерках першай лігі сапернік. Яго склад узмацніўся ў параўнанні з матчам першага круга, калі нашы землякі нечакана для ўсіх перамаглі на выездзе. Трактарабудаўнікоў папоўнілі прыйшоўшыя з «Маладзечна-2000» трэнеры Вячаслаў Акшаеў, Ігар Гасюта, Андрэй Любчанка і шасцёра футбалістаў. Дарэчы, на полі ў складзе гасцей балельшчыкі пабачылі вядомых па выступленні за самыя моцныя

беларускія каманды Мацвейчыка, Рагожкіна, Церыхава, а ў маладзечанскім клубе раней выступалі Шалай, Муравейнікаў, Пазняк, Маляўка, Якубоўскі. У запасе засталіся Міхайлаў і Федаровіч. Цікава, што ў асноўным складзе выйшаў 17-гадовы Асіповіч, выхаванец маладзечанскай ДЮСШ.

Матч атрымаўся вельмі напружаным, яго лёс магла вырашыць кожная трапная атака з любога боку. Больш «давілі» мінчане, напрыклад, падалі сем вуглавых супраць аднаго. У другім тайме іх двое гульцоў выйшлі на аднаго Хіманчыча, але прабілі вышэй варотаў. Яшчэ ў двух выпадках наш галкіпер вырастоўваў партнёраў. Смаргонцы да чужых варот падбіраліся рэдка, а здалёк білі недакладна. Адноўчы ўпаў у чужой штрафной Валовік, што выклікала шум на трыбунах.

Сустрэча ўвогуле праходзіла цікава, а вось напружанне ба-

рацьбы вылілася ў судзейскую праблему. Праца брэсцкага арбітра нікому не спадабалася: ні гаспадарам, якіх ён часта называў у спрэчных сітуацыях, ні гасцям, якія таксама «завалілі» не на жарт.

24.08. Хімік – Граніт 0:1, Ліда – Камунальнік 5:0, Вертыкаль – Ведрыч-97 2:0, Нёман – ЗЛІН 0:1.

1. МТЗ-РІПА .....	42
2. Лакаматыў (В) .....	42
3. ЗЛІН .....	37
4. Граніт .....	36
5. Ведрыч-97 .....	33
6. Смаргонь .....	32
7. Ліда .....	32
8. Хімік .....	28
9. Камунальнік .....	26
10. Тарпеда-Кадзіна .....	25
11. Днепр-ДЮСШ-1 .....	22
12. Вертыкаль .....	17
13. Нёман .....	17
14. Бяроза .....	16
15. Дынама-Юні .....	12
16. Пінск-900 .....	11

Мікіта ЛІСТАПАД.

## Табло

## ■ ФУТБОЛ, ВЫНІКІ

22 жніўня. Белшына (Бабруйск, дубль) – Маладзечна-2000 (дубль) 3:0. Галы: (55), (81), (90).

24 жніўня. Баранавічы – Забудова 0:0.

Склад: Мялюк – Байлукоў, Казяк, Яскевіч, Гулевіч, Сіўчык – Чарнелъ (Чабырцкі, 85), Смірноў (Смолік, 80), Матусевіч (Грыхуцкі, 46), Гужэўскі (Антановіч, 78) – Вяжэвіч.

Хаця лідэры чэмпіянату і мелі значную гульнявую перавагу, затое чысцінцам удалося забіць гол. У контратацы вызначыўся Грыхуцкі, на жаль, арбітры зафіксавалі спрэчны афсайд.

## ■ ФУТБОЛ, НАВІНЫ

**Маладзёжная і нацыянальная зборная краіны правялі кантрольныя матчы напярэдадні вераснёўскіх, заключных у цяжкім адборачным цыкле, афіцыйных баталій.**

Каманда Юрыя Пунтуса, якая яшчэ не страціла шанцы на выхад з групы, ездзіла ў Партугалію, дзе 19 жніўня саступіла сваім тамтэйшым раўнеснікам 0:1 (гол – 81 хвіліна). У складзе былі абодва ўраджэнцы рэгіёну: Алег Попель правёў увесь матч, а Павел Бяганскі выйшаў на замену на 66 хвіліне.

Галоўная беларуская зборная, як вядома, можа змагацца толькі за перадапошняе месца ў групе. Каманда, якую толькі што ўзначаліў Анатоль Байдачын, перамагла дома 20 жніўня моцных сапернікаў з Ірана 2:1 (галы – 9, 40; 84). Уладзімір Макоўскі пасля трох гадоў разлукі зноў апынуў майку нацыянальнай зборнай, ён выйшаў на замену на 83 хвіліне.

«Маладзечна-2000» дазавяла грузінскага нападаючага Акакія Лабжанидзе (1982 г.н.), які ў першым крузе выступаў за «Тарпеда-Кадзіна» з першай лігі. А вось смаленскія хлопцы, у тым ліку заяўленыя за асноўную каманду Братчанка, Малацкаў і Галенка, клуб пакінулі.

Сяргей ГАЙКОВІЧ.

**МЯДЗЕЛ.** У суботу на гарадскім стадыёне ў райцэнтры прайшоў чэмпіянат раёна па футболе.

Першае месца ўпэўнена заваявала каманда УП ЖКТ «Прыазер'е» з к. п. Нарач, на другім – футбалісты Мядзельскай жыллёва-камунальнай гаспадаркі. Лепшымі гульцамі турніру сталі ватар Валерый Латошка, абаронца Яўген Садоўнікаў і нападаючы Віктар Гіль.

Алесь ВЫСОЦКІ.

## ■ АНОНС

30 жніўня. Днепр-ДЮСШ-1 (Рагачоў) – Смаргонь.

+3=0-0 8-1. У першым крузе 5:0 (Карасёў-2, Валовік-2, Грабаздзін) дома.

30 жніўня. 16-00. Забудова – Верас (Нясвіж).

+3=1-7 7-15. У першым крузе 0:2 на выездзе. 8 месца, 20 ачкоў – 2 месца, 40 ачкоў.

30 жніўня. 17-00. Маладзечна-2000 (дубль) – Гомель (дубль).

+0=0-5 5-18. У першым крузе 0:4 на выездзе.

31 жніўня. 17-00. Маладзечна-2000 – Гомель.

+3=5-8 7-20. У першым крузе 0:0 на выездзе.



## ВІНШАВАНКІ

■ АСТРОНОМІЯ

## Такое ўбачыш толькі раз

Валянціну Хацяновіч і  
Алесь Высоцкага з Мядзела  
віншаваннем у шлюб!

Сям'і жадаем шчасця і моцы,  
Дзяўчат гадуіце, ды і хлопцоў -  
Народзяцца прыгожыя хай дзеткі.  
Шчасліва вам пражыць усе леткі!

Рэдакцыя «РГ».

Віншаваннем з днём нараджэння **Мацюшова Наталію Васільеву**. Жадаем сямейнага дабрабыту, здароўя, шчасця, поспехаў на працы. *Родныя.*

Віншаваннем **Фалей Лідзію Гаўрылаўну** з днём нараджэння. Здароўя, шчасця, сямейнага дабрабыту і доўгіх гадоў жыцця! *Родныя.*

Віншаваннем з днём нараджэння **Шакура Марыю Аляксандраўну**. Жадаем здароўя ад Бога, цяпла ад сонца, дабра ад людзей.

Віншаваннем **Каранкевіч Ганну Сяргееўну** з днём нараджэння. Жадаю здароўя, поспеху, шанаваць блізкіх і рабіць дабро. *Тата.*

Віншаваннем з днём нараджэння **Дзіму Самалю**. Жадаем дабрыцы ўсяго, аб чым ты марыш. *Сям'я Цішко.*

Дарагую суседку **Яўгенію Самалю** віншаваннем з днём нараджэння. Жадаем шчасця і многа грошай. *Сям'я Цішко.*

Нашу сястру і цётку **Галіну Прадко** віншаваннем з днём нараджэння. Здароўя Вам і дабрабыту. *Сям'я Цішко.*

Віншаваннем з днём нараджэння любімою і дарагую матулю **Гівоіна Валянціну Іванаву**. Жадаем здароўя, шчасця, мы цябе вельмі любім. *Віталь, Каця.*

Віншаваннем **Суско Алену** з днём нараджэння! З 20-годзем!!! Жадаю моцнага кахання, здароўя, добрага настрою і ўсяго найлепшага. *Каця.*

Віншаваннем **Гатоўку Аляксандра і яго нявесты** са шлюбам. Жадаю моцнага кахання і шчаслівага сумеснага жыцця. *Здурад.*

Кінатэатр  
«Радзіма»

**29-31 жніўня. «Сарыгалава»**, ЗША, блокбастэр – у 19.00 і 21.00.  
«Смокінг», ЗША, камедыяны баявік – у 15.00 (акрамя 29 жніўня) і 17.00.  
(Кожную сераду ільготныя білеты на сеанс у 17.00).

## Для дзяцей

**30, 31 жніўня. «Момо»**, поўнаметражны мультфільм – у 13.00.  
Працую бар.  
Тэл. для даведак: 7-15-92, 7-06-30.

## ЗНАЁМСТВЫ

Сімпатичная, адукаваная дзяўчына 25/170/55 пазнаёміцца з сур'ёзным і самастойным маладым чалавекам ад 26 да 33 год. Пітушчы, з МПВ прашу не турбаваць! г. Вілейка-4, п/п №0056013.

28 жніўня адбылося найвялікшае супрацьстаянне Марса за ўсю эпоху тэлескапічных назіранняў, гэта значыць, за мінулыя 4 стагоддзі. Адлегласць да чырвонай планеты была рэкордна мінімальнай – 55,8 мільёна кіламетраў, а вуглавая дыяметр склаў каля 25 вуглавых секунд. Двойчы ў жыцці такое не ўбачыш!

Зямлі і Марс з'яўляюцца касмічнымі суседзямі, прычым, як вядома, арбіта Зямлі размешчана ўнутры арбіты Марса. Паварот Марса вакол Сонца адбываецца за два зямныя гады, таму наша планета спаткае абганяе Марс і, абганяўшы яго на круг, становіцца ў ролі даганяючага. Так яны «бегаюць» ужо некалькі мільярдаў гадоў, паступова збліжаючыся і аддаляючыся адно ад аднаго. Збліжэнні Зямлі і Марса астраномы называюць «супрацьстаяннямі». Калі Марс набліжаецца да Зямлі, яго зручней за ўсё вывучаць у тэлескоп. Напрыклад, самым знакамітым супрацьстаяннем Марса лічацца падзеі 1877 года, калі амерыканскі астраном Асаф Хол (1829-1907) адкрыў два спадарожнікі планеты: Фабас і Дэймас. Тады ж італьянскі астраном Д.Скіпарэлі адкрыў вядо-

мыя марсіянскія «каналы».

У наш час Марс вывучаюць з дапамогай касмічных тэлескопаў і аўтаматычных міжпланетных апаратаў, але ўбачыць самому паверхню планеты, на якой, магчыма, было (а можа і ёсць) незямное жыццё, — па-верце, падзея.

Прааналізаваўшы рух планеты на небе на аснове камп'ютэрнай праграмы-планетарыя Star Calc, зрабіў выснову, што выдатныя ўмовы бачнасці планеты захаваюцца да кастрычніка 2003 года. У жніўні-верасні яе магчыма будзе назіраць практычна ўсю ноч. У канцы жніўня планета з'явіцца на паўднёвым усходзе пасля дзевяці гадзін вечара ў сузор'і Вадалея. Адрозніць свяціла ад астатніх зорак будзе лёгка: планета ярчэйшая за іх і мае чырванавата-аранжавы колер. Найлепшы час назірання за ёй каля двух гадзін ночы, калі планета дасягае максімальнай вышыні над гарызонтам у паўднёвым сектары неба. Для геаграфічных каардынат горада Маладзечна – гэта прыкладна 20 градусаў. Узбройшыся невялікім тэлескопам і скарыстаўшы дастатковае павелічэнне, можна ўбачыць паўднёвую палярную шапку Марса, а пры спрыяльных атмасферных умовах разгледзець галоўныя

геаграфічныя ўтварэнні планеты: «моры», «залівы», а магчыма, некаторыя «каналы». Будучы вельмі цікавымі замалёўкі і фотаздымкі дыска планеты. Можна абысціся і невялікай глядзельнай трубай і біноклем, але для назірання прыйдзецца «нарасціць» павелічэнне. Так, з падзорнай трубы, якая мае дыяметр аб'ектыва 40 міліметраў, можна «выцягнуць» павелічэнне ў 70 разоў. Для гэтага неабходна зрабіць з картону трубку, адзін канец якой насадзіць на акуляр трубы, а ў другі замацаваць дадатковы акуляр альбо лінзу. У якасці акуляра можна выкарыстаць кароткафокусны фотааб'ектыў ці акуляр ад мікраскопа, тэадаліта, нівеліра. Агульная даўжыня трубки павінна быць ў межах 70-140 міліметраў. Факусіроўка адбудзецца за кошт факусіроўкавага вузла інструмента.

Значу, што Марс у цяперашні час з'яўляецца самым яркім аб'ектам на начным небе пасля Месяца, а маладзік 27 жніўня стварыў спрыяльныя светлавыя ўмовы для назірання планеты. Дарэчы, для нас супрацьстаянне Марса ніякай небяспекі не ўяўляе.

Удалых назіранняў!

Іван СЯРГЕЙ, астраном-аматар, Маладзечна, тэл. 5-20-42.

Марс – чацвёртая планета Сонечнай сістэмы, аддаленая ад Сонца на сярэдняй адлегласць 228 млн. км, прыкладна ўдвая меншая за Зямлю (экватарыяльны радыус 3394 км) і ў дзевяць разоў меншая па масе. Суткі роўныя 24 гадзінам 37 мінутам 23 секундам. Ёсць змена пораў года амаль як на Зямлі. Марсіянскі год доўжыцца 687 зямных сутак. Мінімальнае тэмпература паверхні – 140 градусаў па Цэльсіі, максімальная сягае плюс 20 градусаў.

Найлепшы час назірання за Марсам каля двух гадзін ночы, калі планета дасягае максімальнай вышыні над гарызонтам у паўднёвым сектары неба. Для геаграфічных каардынат горада Маладзечна – гэта прыкладна 20 градусаў. Узбройшыся невялікім тэлескопам і скарыстаўшы дастатковае павелічэнне, можна ўбачыць паўднёвую палярную шапку Марса, а пры спрыяльных атмасферных умовах разгледзець галоўныя геаграфічныя ўтварэнні планеты: «моры», «залівы».

## ■ ІМЯНЫНЫ

**29 жніўня**  
Праваслаўныя: Дзіміда.  
Каталіцкія: Сабіны, Яна.  
**30 жніўня**  
Праваслаўныя: Ульяны, Купрыяна, Мірона, Паўла, Піліпа, Яўхіма.  
Каталіцкія: Маргарыты, Ружы, Банонія.  
**31 жніўня**  
Праваслаўныя: Георгія, Дзяніса, Емяльяна, Івана, Іларыёна, Макара, Серапіёна.  
Каталіцкія: Багдана, Марка, Раймунда.  
**1 верасня**  
Праваслаўныя: Фёклы, Аганія, Гапея, Андрэя, Цімафея.  
Каталіцкія: Браніслава, Ідзія.  
**2 верасня**  
Праваслаўныя: Самуіла.  
Каталіцкія: Саламона, Сцяпана, Юльяна.  
**3 верасня**  
Праваслаўныя: Васы, Абрама, Аганія, Фадзея.  
Каталіцкія: Ізабелы, Рыгора, Шымана.  
**4 верасня**  
Праваслаўныя: Агафоніка, Апанаса, Зоіка.  
Каталіцкія: Разаліі, Ружы.

## ■ ПАРАДЫ САДАВОДУ І АГАРОДНІКУ

## Што і як рабіць у верасні

У першай палове месяца ўбіраюць слівы, а ў другой – грушы, яблыкі асенніх і зімовых сартоў.

Некаторыя садаводы садзяць суніцы ў жніўні, але гэта лепш за ўсё рабіць у верасні. Галоўнае, добра падрыхтаваць глебу і закончыць пасадку ў паўночных раёнах да сярэдзіны месяца, а ў паўднёвай зоне – і пазней, каб расліны маглі добра ўкараніцца да наступлення халадоў.

Па месяцавым календары спрыяльныя для пасадкі суніц дні прыпадаюць на 1, 2, 10 і 27-29 верасня; плодových дрэў – на 12, 13 і 16-18. Чаранкі чорных парэчак лепш за ўсё пасадзіць 25, 28 ці 29 верасня. Убіраюць, дэзінфіцыруюць і ставяць у надзейнае месца падпоры.

У верасні выкопваюць на

апошніх градках і падсушваюць цыбулку і часнок. Асабліва клопацца аб памідорах. Калі іх яшчэ не ўбралі ў жніўні, дык стараюцца зрабіць гэта ў першыя дні верасня, пакуль начная тэмпература не апусцілася ніжэй 5 градусаў цяпла, таму што тады яны пачынаюць загніваць.

Рыхтуюцца да ўборкі і захавання буракоў, морквы і іншых караняплодаў. У буракоў караняплоды выступаюць над зямлёй і моцна трэскаюцца пад уплывам ваганняў тэмпературы. Таму іх выкопваюць першымі, затым брукву, моркву, рэпу, рэдзьку (зімовыя сарты), сельдэрэй, пятрушку і пастэрнак. Бульбу ўбіраюць, калі расліны адцвітуць і ў іх пажаўцее ніжняе лісце. Скошваюць ці зніжаюць бульбоўнік і праз 7-

8 дзён выкопваюць клубні.

У зімовых цяпліцах высаджваюць пятрушку, высаджваюць сельдэрэй і іншыя культуры. Таму і назавём неспрыяльныя дні для сяўбы і пасадкі любой культуры – гэта 7-9, 21-23 і 26 верасня. Спрыяльныя дні для сяўбы і пасадкі: пятрушкі, сельдэрэя на зеляніну – 1, 2, 5, 6, радыскі – 14-16, 19, 20 верасня.

Лепш капаць бульбу для захоўвання 14-18, 22, 23, убіраць буракі, рэпу, рэдзьку і моркву – 14-18, 22 і 23, памідоры і агуркі – 1, 2, 5-7, 27, 28 верасня. Паліваюць і падкармливаюць расліны 1, 2, 9, 10, 19, 20, 28 і 29.

З 1 да 10 і з 27 да 30 верасня месяц расце, а з 11 да 26 – убывае.

Альбін МАКАРЭВІЧ, аграном.

## ■ КОНКУРСЫ

## Зарабі білеты ў кіно

Шаноўныя, прывітанне! Кім бы вы ні былі ў жыцці, вам заўсёды патрэбны веды, добрая памяць, кемлівасць, уважлівасць, умёнае лагічнае мысленне, аналізаваць. Нашы заданні дапамогуць вам трэніраваць і развіваць гэтыя якасці. Далучайцеся да нашай «разумовай гімнастыкі»! З прапанаванымі ў мінулы раз лагічнымі задачкамі справіліся маладзечанцы Павел Трыпуцька, Ігар Сільвановіч, Павел Юркевіч, Юрый Мінец, Таццяна Ягела, Дзмітрый Пакладок, Валянціна Іванаўна Дзямідовіч, Вікторыя Дудко, Юрый Юхневіч, Сяргей Баранаў, вільячэнка Галіна Бурак. Усяго 10 чалавек. А білетаў толькі 4. Таму прыйшлося круціць «рэдакцыйны лататрон». Білеты ў кіно атрымаюць Павел Трыпуцька, Юрый Юхневіч, Тац-



цяна Ягела, Юрый Мінец. Калі ласка, заходзьце да нас у рэдакцыю за білетамі.

А вось правільныя адказы на мінулыя заданні:

I. Болей за ўсіх злавіў рыбы Дзіма. За ім ідзе Алёк, потым Коля, а Лёня аказаўся самым няўдачлівым.

II. Самая старэйшая – Тоня, наступная па ўзросту – Жэня, а Галя – самая маладая.

Прапаную вам наступныя заданні:

I. Заданне-жарт. На стала стаяць 6 шклянак, 3 з іх пустыя, а ў 3 наліта вада.

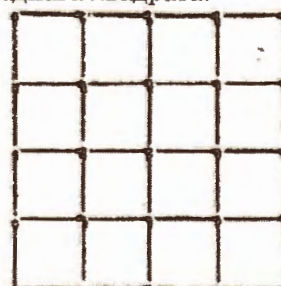
Зрабіце так, каб пустыя і поўныя шклянкі чаргаваліся. Браць у рукі можна толькі адну шклянку.



II. Складзіце з запалак фігу-

ру, адлюстраваную на малюнку.

У ёй можна налічыць 30 квадратаў – вялікіх і маленючых. Патрэбна зняць 9 запалак так, каб не засталася ніводнага квадрата.



Адказы прымаюцца да аўторка (2 верасня) уключна. На кон выстаўляюцца толькі 3 білеты.

Чакаю вашых лістоў з новымі цікавымі заданнямі. Заставайцеся ў нашай кампаніі!

Падрыхтавала Аксана Кулеўніч.

## Купон 35

да рублёў «Віншаванкі» і «Знаёмствы». Бесплатна змяшчаюцца тэксты аб'явам да 15 слоў. Аніміраваныя купоны не разглядаюцца. Пішыце, калі ласка, разборліва.

ТЭКСТ

ПРОШІМНА, ІМЯ, АДРЕС (НЕ ДЛЯ ДРУКУ)

## Звярніце ўвагу

Шаноўныя чытачы, калі вы хочаце павіншаваць знаёмых, блізкіх, то высылаеце купон з разборліва напісаным тэкстам загадзя. Указвайце дату публікацыі – газета выходзіць па пятніцах. Бесплатна прымаюцца віншаванкі аб'явам да 15 слоў, якія паступілі ў рэдакцыю да аўторка ўключна. Зрабіце прыемнае сваім блізкім – павіншуйце іх праз газету! Калі вы хочаце размясціць аб'яву аб знаёмстве, калі ласка, указвайце адрас да запатрабавання і нумар дакумента ўладальніка. Бесплатна змяшчаюцца аб'явы аб знаёмстве аб'явам да 15 слоў. Публікуюцца па чарзе. Па-за чаргой – платна. Жадаем знайсці сваё шчасце!



## TRANСПАРТ

### ПРАДАМ

Арганізацыя прадзе па безапаўнаважэнні  
а/м **ГАЗ-3110 «Волга»**,  
1998 г.в., выдатны стан.  
Т. у Маладзечне 74002,  
(8-029) 6291886.

- Аўтамабілі з Германіі, нізкія цэны, пад заказ. Т. (8-029) 6417853.
- Альфа Ромео-75, 1991 г.в., 2.0 ТД, сігналізацыя, г/у, а/лад'ёмнікі, 1850 у.а. Т. (8-029) 6226658.
- Аўды-80, 1987 г.в., 2.0і. Т. (8-029) 7730204.
- Аўды-80, 1985 г.в., 1.65, пераходная, 1600 у.а. Т. у Вілейцы 51047.
- Аўды-80, 1985 г.в., 1.6 дизель, 1400 у.а., торг. Аўды-80, 1987-88 г.в., 1.85, ш/з, люк, 2200 у.а., торг, сігналізацыя, Т. у Вілейцы 58845, (8-029) 7783696.
- Аўды-100, 1.85, 1350 у.а. Т. (8-029) 6392921.
- Аўды-100, 1985 г.в., 2.2і, колер металік, Т. у Вілейцы 54478, 53854.
- Аўды-100, 1987 г.в., 1.85, 1750 у.а. Т. у Маладзечне 77879.
- Аўды-100, 1986 г.в., 2.0 ТД, універсал, фаркоп, 1800 у.а. Т. у Вілейцы 69297.
- BMW-525 TDS, 1993 г.в., ёсць усё. Т. (8-029) 7739631.
- BA3-2101, добры стан, 1 гаспадар. Т. у Маладзечне 52325.
- BA3-2101, 1993 г.в., кухню "Амега-2". Т. у Вілейцы 32547.
- BA3-2101, на запчасткі. Т. у Вілейцы 55503.
- BA3-2101, 1976 г.в., газ-бензін. Т. у Вілейцы 51324.
- BA3-2101, 1984 г.в., добры стан, 700 у.а., торг. Т. у Вілейцы 55900, (8-029) 6530159.
- BA3-2101, 1985 г.в., газ-бензін. Т. у Вілейцы 58100.
- BA3-2101, выдатны стан, надарага. Т. у Вілейцы 86342.
- BA3-2103, 1978 г.в., бажавы, добры стан. Т. у Вілейцы 40432.
- BA3-2103, 1973 г.в., добры стан, 550 у.а., торг. Т. у Маладзечне 98067.
- BA3-2105, 1990 г.в., у выдатным стане. Т. у Вілейцы 32236 (пасля 18.00).
- BA3-2105, 1988 г.в., сіні. Т. у Вілейцы 33189.
- BA3-2105, 1982 г.в., бажавы, 600 у.а. Т. (8-029) 6293328.
- BA3-2106, 1989 г.в., фаркоп, усёна газавая ўстаноўка. Т. у Вілейцы 54630, (8-029) 6345895.
- BA3-2106, 1988 г.в. Т. у Маладзечне 61062.
- BA3-2106, 1987 г.в. Т. у Вілейцы 56447.
- BA3-2107, 1984 г.в., 1000 у.а. Т. у Маладзечне 39176.
- BA3-2107, 1994 г.в. Т. у Мядзель 42615.
- BA3-2108, 1987 г.в., у выдатным стане, цана дагаворная. Т. у Вілейцы 45493.
- Вольва-740, 1987 г.в., 2.4д; ФВ Пасат, 1987 г.в., 1.6д; BA3-2108, 1993 г.в., у добрым стане. Т. (8-029) 6223589.
- Вольва-740, 1987 г.в., газ-бензін, сігналізацыя, 1800 у.а., торг. Т. (8-029) 6853003.
- GA3-51 + запчасткі, Т-150К + плуг, культыватар. Т. у Сморгоні 92389.
- GA3-66, дизель, тэнт, 1000 у.а., торг. Т. у Валожыне 58819, (8-029) 6958819.
- GA3ель тэнт, 1997 г.в., газ-бензін. Т. у Маладзечне 96027.
- Гольф-2, 1987 г.в., 1.35, 3-дверны. Т. у Маладзечне 71297.
- MA3-54322 + прырэнч. Т. у Маладзечне 77131, (8-029) 6877131.
- Мазда-626, 1986 г.в., добры стан. Т. у Маладзечне 98116.
- Мазда-626, 1986-87 г.в., добры стан, надарага. Т. у Астравіцы 22489.
- Мазда-626, 1983 г.в., 2.05, 900 у.а. Міцубісі Галант, 1992 г.в., 1.8і. Т. у Валожыне 43335.
- Мазда-626, 1987 г.в., 2.05, 1050 у.а.; м/а ФВ Т-2, 1984 г.в., 1.6д, 1750 у.а. Т. у Маладзечне 37000.
- Масквіч ІЖ-2715 "Каблук", у добрым стане. Т. у Сморгоні 21958.
- Масквіч-2140, добры стан, не гіглы, шмат новага, торг. Т. (8-029) 7749886.
- Масквіч-2140, 1986 г.в., на ходу. Т. у Вілейцы 33103.
- Мерседес-124/2000, 1986 г.в., цёмна-зялёны, ш/з, г/у, сігналізацыя, выдатны стан, 4000 у.а. Т. у Валожыне 52404 (пасля 18.00), а. Ракоў.
- Мерседес-200 дизель, кузов 123, 1985 г.в., 1900 у.а. Т. у Маладзечне 91178.
- Мерседес-240 Д, 1981 г.в., 1350 у.а. МК 6, 30х1,50. Т. у Маладзечне 62168.
- Нісан Прэм'я міні ван, 1986 г.в., 1.8, бензін, металік, прадаў 1800. Патрэбны рамонт кузава. Т. у Маладзечне 90687 (пасля 20.00).
- Нісан Прэм'я, 1991 г.в., дизель, надарага. Т. у Вілейцы 53525.
- Нісан Сані, 1993 г.в., аб'ём 2.0, дизель. Т. у Вілейцы 73257.

- Опель Амега, 1989-90 г.в., 2.0і. Т. у Маладзечне 98531.
- Опель Амега-Караван, 1991 г.в., 2.3д, 2150 у.а. Т. у Маладзечне 98831.
- Опель Аскон, 1982 г.в., 1.65. Т. (8-029) 6271256.
- Опель Аскон, 1986 г.в., 1.6д, 1350 у.а. Т. (8-029) 7743984.
- Опель Астру, 1992 г.в., 1.45, 3-дверны, чырвоны, тармінова, танна. Опель Вектру, 1992 г.в., 1.65, седан, сіні металік. Т. у Маладзечне 34802, (8-029) 7741677.
- Опель Астру-Караван, 1994 г.в., 1.7 ТД, АБС, г/у, ш/з, люк. Т. у Маладзечне 75842, (8-029) 7730391.
- Опель Астру-Караван, 10.1993 г.в., В, дизель, 1.7, цёмна-сіні металік. Т. (8-029) 6520694.
- Опель Кадэт, 1984 г.в., на запчасткі. Т. у Маладзечне 64754.
- Опель Кадэт, 1985 г.в., 1.6д, лававае шкло да ВА3. Т. у Маладзечне 78683.
- Опель Кадэт, 1987 г.в., 1.3, блакітны, выдатны стан. Т. (8-029) 7733835.
- Опель Кадэт, 1986 г.в., дизель, седан, светла-бардовы, выдатны стан, цана дагаворная. Т. у Маладзечне 94326, (8-029) 6478839.
- Опель Кадэт-Караван, 1989 г.в., 2.0і. Т. (8-029) 6499530.
- Опель Кадэт-Караван, 1986 г.в., 1.6д, сігналізацыя, добры стан, 1050 у.а. Т. у Маладзечне 76204.
- Опель Ракорд, 1983 г.в., серабрысты металік, 1.8 бензін, у добрым стане, новая гума, шмат запчастак па рухавіку і хадовай, надарага. Т. у Вілейцы 33052, (8-029) 7767116.
- Пабеду, 1954 г.в., колер кавы, добры стан, цана дагаворная. Т. у Валожыне 58574, 58058.
- Пажо-205, 1991 г.в., 1.1, чырвоны, ш/з, сігналізацыя, у добрым стане. Т. (8-029) 7744381.
- РАФ 200 у.а., торг. Т. у Маладзечне 64938.
- Рано-9, 1.45. Т. у Вілейцы 58357.
- Рано-19, 11.1994 г.в., 1.75, 5-дверны, белы, з Германіі, 2600 у.а. Т. у Мядзель 55482.
- Рано-19, 1994 г.в., серабрысты металік, а/пакет, АБС, г/у, лямпы дыскі, а/люк, 2600 у.а. Т. (8-029) 6559422.
- Рано Наведа 21, 1986 г.в., 1.75, універсал, 5КПП, велюр, музыка, ш/з, сігналізацыя, добры стан, 1250 у.а., торг. Т. у Маладзечне 37965, (8-029) 6506629.
- Рано-21, 1986 г.в., 1.75, ш/з, а/шкло, выдатны стан. Т. у Вілейцы 32376.
- Рано Лана, 1994 г.в., 4000 у.а. Т. у Вілейцы 32471.
- Сват Ібіцу, 1991 г.в., 1.2і, шары, 1300 у.а. Т. у Маладзечне 32711.
- Сват Малага, 1991 г.в., 1.7д, 1300 у.а. Т. у Маладзечне 35689.
- Сват Таледа, 1992 г.в., 1.85, зялёны металік, сігналізацыя, 2400 у.а., торг. Т. у Маладзечне 61447.
- Тэста Карола, 1986 г.в., 1.8д, 5-дверны, добры стан, надарага. Т. у Валожыне 55846, (8-029) 6658632.
- ФВ Гольф-2, 1986 г.в., 1.3 см², бензін, 5-дверны, ТО-04, страхоўка, сіні, выдатны стан, 1550 у.а., торг, тармінова. Т. у Мядзель 54989 (за 21.00).
- ФВ Гольф, 1991 г.в., 1.3 мана, люк, 5-дверны, рыкаро, новая гума, сіні, 5 КПП, 2000 у.а., торг. Т. (8-029) 6561713, (8-029) 6219571.
- ФВ Джату, 1984 г.в., 1.6д, Т. у Маладзечне 62353, (8-029) 6380576, (8-029) 6695446.
- ФВ Пасат Б-3, Мерседес-830, ГАЗ 45-02, дом-дача, гараж, электрапліту б/у. Т. у Маладзечне 30178, (8-029) 6561592.
- ФВ Пасат, 1992 г.в., ТД-1.9, чорны, 2800 у.а. Т. у Маладзечне 71008, 60868.
- ФВ Пасат, 1993 г.в., ТД. Т. (8-029) 6362963.
- ФВ Пасат, 1990 г.в., 1.85, серыі металік, ш/з, а/шкло, круіз-кантроль, каркатар фар, дугі, шторка, фаркоп, добры стан, 3200 у.а., торг. Т. у Валожыне 54761.
- ФВ, 1990 г.в., 1.35, 2200 у.а. Т. у Валожыне 43335, 44482.
- Фіат Дукато, 1991 г.в., грузавы, ізаірава, 2200 у.а. Т. у Маладзечне 68340, 79128.
- Форд Арыён, 1992 г.в., велюр, люк, нов. АКБ ц., аб. 1.4, расход бл/100, колер сіні. Т. у Сморгоні 51083 (пасля 18.00).
- Форд Арыён, 1985 г.в. Звяртацца ў выхадны дні. Вялікі Гасцінец, 90-49, у будні Т. у Маладзечне 52986 (пасля 18.00).
- Форд Мандэа, 1994 г.в., 1.8 ТД, хачбэк. Т. у Маладзечне 70007, 42678.
- Форд Сіеру, 12.1985 г.в., 2.05, 3-дверны, 650 у.а. Т. (8-029) 7738907.
- Форд Сіеру, 1987-88 г.в., 2.05, седан, спойлер, ш/з, добры стан, 1500 у.а., торг. Т. у Маладзечне 62045.
- Форд Сіеру, 1992 г.в., 2.0і, 1800 у.а. Т. у Маладзечне 52574, (8-029) 6402089.
- Форд Сіеру Д, 1989 г.в., 2.3, універсал серабрысты, у добрым стане. Т. у Маладзечне 53937 (хатні), 58946 (рабочы).
- Форд Сіеру, 1989 г.в., белы, ш/з, люк, фаркоп, карбюратор, два CVH-1.8, новая гума. Т. у Маладзечне 99598.
- Форд Сіеру, 1991 г.в., рухавік "ДОНС", 2.0, газ-бензін, цэнтральны замок, сігналізацыя, 1900 у.а. Т. у Маладзечне 36110, 31933.
- Форд Сіеру, 1985 г.в., 1.6к, 3-дверны, дэшава. Т. у Вілейцы 55074, 53311.

- Форд Сіеру, 1989 г.в., 2.3д, белы, 5 КПП, люк, ш/з. Т. у Вілейцы 49680.
- Форд Сіеру, 1988 г.в., 1.85, ТО-04. Т. у Маладзечне 31798.
- Форд Эскорд, 1991 г.в., 1.45, універсал, чырвоны, 1700 у.а., торг. Т. у Маладзечне 34509, (8-029) 6277856, (8-029) 6446925.
- Форд Эскорд, 1984 г.в., 1.35, 3-дверны, мокры асфальт, з Германіі. Т. у Мядзель 55889.
- Форд Эскорд, 1993 г.в., 1.85, 5-дверны, белы, тармінова, торг. Т. у Маладзечне 99548.
- Хонду Канцэрто, 1993 г.в., 1.8і. Т. у Вілейцы 53873.
- Хундай Акцент, 1995 г.в., опцыі 8 месцаў у РБ. Т. у Вілейцы 32354.
- Матацыкл "Ява-838", CD-прыйгравальнік "LG-900" (музыка, відэа, карэакс). Мабільны тэлефон "Simens-A35". Т. (8-029) 6671624.
- М/а Іево Дэл, 1989 г.в., 3200 у.а. Т. у Маладзечне 36001.
- М/а Ф.Транспарці, пасажырскі, 1800 у.а. л/а Аўды-80, турба-дизель, з Германіі. Т. у Вілейцы 53945, (8-029) 6684169.

### КУПЛЮ

- Аўды, ФВ Джату, не старэй 1984 г.в. Т. у Вілейцы 33579.
- BA3-2106, -2109, у любым стане. Т. (8-029) 6462185.
- Матацыкл "Мінск", новы або 1993 г.в. Т. (8-029) 6299208.
- ФВ, Аўды, няспраўны, аварыйны, да 1500 у.а. Т. у Маладзечне 37335.
- Іншамарку 1985-95 г.в., можа з дафектамі. Т. у Маладзечне 36667.

### ІНШАЕ

- Прадам запчасткі BA3-21011. Т. у Вілейцы 32385.
- Прадам запчасткі да а/м Фіат Крома, 1989 г.в. Т. у Маладзечне 37807.
- Прадам запчасткі Форд Сіеру, 1.85. Т. у Мядзель 49667.
- Прадам прычэп-дачу, 1992 г.в., усё выгоды, 4500 у.а.; ФВ Поло, 1995 г.в., сіні металік, без прабега, 3150 у.а. Т. у Маладзечне 74807, (8-029) 6564625.
- Прадам рухавік UA3, пасля капрымонта, новая паршнёвая. Т. у Маладзечне 77092, (8-029) 6777092.
- Куплю НШ 32 А3, BOM, ГУР, радуктар з пускатком да Т40. Т. (8-029) 6484374.
- Куплю прычэп да а/м 2105 і прычэп да легкавага а/м. Т. у Вілейцы 84177.

## НЕРУХОМАСЦЬ

### ПРАДАМ

- 1-пакёвую кватэру 31,3/18 м², у цэнтры г. Маладзечна. Другі паверх, балкон, тэлефон. Т. у Маладзечне 66565, 62657 (Зінаіда Фёдарэўна).
- 2-пакёвую кватэру ў драўляным 7-кватэрым 1-павярховым доме з цэнтральным ацяпленнем, халоднай вадой. Матэрыялы для правядзення каналізацыі ёсць. Агульная плошча 41 м². Т. у Вілейцы 53058.
- 2-пакёвую кватэру ў Чысці Маладзечнага р-на (50 км ад Мінска), 3/3 панельнага 60,1/37,8/5, 2 под'язы, тэлефон, падвал, агарод. Т. у Маладзечне 99801.
- 2-пакёвую кватэру ў цэнтры г. Вілейка. Т. у Вілейцы 56755.
- 4-пакёвую кватэру (5 паверх) у Вілейцы. Т. у Вілейцы 33215 (хатні), 56583 (рабочы).
- 4-пакёвую кватэру ў памяню на 2-пакёвую. Т. у Вілейцы 56227.
- Гараж у каператыве №6 каля станкавазда. Т. у Маладзечне 76202, 77094.
- Гараж у БК-2. Т. у Вілейцы 56573.
- Дом у Маладзечне, 124,9 м², участак 25 сотак. Т. (8-029) 7222437.
- Дом у г. Вілейка. Т. у Вілейцы 58295.
- Дом у Вілейцы па вул. Стаханавскай. Т. у Маладзечне 63717.
- Дом у в. Груздэва. Т. (8-029) 7209764.
- Дом у г/л Крыжычы, Мядзельскі раён, участак 1 га, складскія памяшканні 400 м², памяшканне пад магазін, лезна, 380 ВТ, кара, лес, надарага. Т. у Мядзель 43690.
- Дом, 2-павярховы, 117 м², газ, ацяпленне. Т. у Астравіцы 22059.
- Дом, ст. Страж, лес, сад, 0,5 га, блізка чыгункі. Т. у Маладзечне 67509.
- Дом, гаспадарчыя пабудовы, гараж, сад, участак 45 сотак, блізка чыгункі, аўтобус. Т. у Маладзечне 62521, 66277.
- Дом цагляны, 86 м², 50 сотак, у в. Канюхі (у бок Беразінскага). Т. у Маладзечне 26336.
- Дом, 6 км ад г. Маладзечна. Т. у Маладзечне 79253.
- КВАТЭРУ ў МАЛАДЗЕЧНЕ. Т. у Маладзечне 31312.
- Кватэру ў катэдры, упарадкаваную, прыветназваную, Вілейскі раён, в. Нарач. Ёсць усё камунікацыі, гаспадарчыя пабудовы, лезна, 20 сотак зямлі. Блізка дзяржаўнага сад, школа, мед.амбулаторыя, гандлёвы цэнтр. Т. у Вілейцы 51946.
- Кіёск гандлёвы ў раёне вул. Незалежнасці, г. Вілейка. Т. (8-029) 6155849.
- Участак у в. Лебедзева; дублянка жаночага, новая, р. 46-48; карніз б/у; тумбачка д/вядзаваруцы. Т. у Маладзечне 66838.

### КУПЛЮ

- 2-пакёвую кватэру. Т. у Вілейцы 57385, 58434.
- 3-пакёвую кватэру ці дом у г. Вілейка. Т. у Вілейцы 58948.

### ЗДАМ

- Арганізацыя здасць у вранду склада СТА легкавых, грузавых а/м. Т. у Маладзечне 74807, (8-029) 6564625.

### НАЙМУ

- 1-пакёвую кватэру з мабіль і тэлефонам. Т. (8-029) 7580785.
- Жыллё ў г. Маладзечна, тармінова, магчыма перадаплата. Т. у Маладзечне 73850, (8-029) 6379311.
- Кватэру ў цэнтры г. Маладзечна. Т. у Маладзечне 53487.
- Кватэру з мабіль і тэлефонам. Т. у Маладзечне 54945.

## ПАСЛУГІ

### ДЛЯ МАЛАДЫХ

- "МУЛЕН РУЖ" пракаці асабістай і вяртанай моды. Валюм у падарунак. Вянокі, ручнікі. Ліц. №04599 Белытэксавоз да 18.10.2004 г. Т. у Маладзечне 39293, (8-029) 6339293.
- АБУТАК ДЛЯ ІНВЕСТ І іншы мадэльны абутак у ГЦ "Белы капрыз". Маладзечна, вул. Ф. Скарыны, 16, з 10.00 да 17.00. Т. (8-029) 7728556. Падаравае абавязковай сертыфікацыі. Пасв. №023112 Мінаблвыканкома ад 30.04.2002 г.
- Вясельна-вячэрні салон "Надзея". Падарунак ад салона. Ліц. №03204 БДААБАН 30.11.2001-30.11.2006 г. Маладзечна, вул. Бударнікоў, 15а (Дом быту). Т. 67877.
- Вясельна-вячэрні САЛОН "МІЛЭДЗІ". Вялікі выбар убранны і аксесуары. Ліц. №03576 БДААБАН 31.01.2002-31.01.2007 г. Маладзечна, вул. Буйніцкага, 30 (р-н СШ №7). Т. 77382, (8-029) 7729148.
- ВЯСЕЛЬНЫЯ, ВЯЧЭРНІЯ ўбранны. Вялікі выбар. Т. у Вілейцы 55513. Ліц. №04123 ад 24.04.2007 г. Белыт.
- "Пілія" прапануе вясельныя і вяртанні ўборы. г. Маладзечна, вул. Валыцы, 9. Т. 74812, (8-029) 6418594.

- ПРАКАТ 301 ШАНАУНЫ прапануе вялікі выбар вясельных і вяртаных сукенак. Сукенкі для маці і нявесты – бясплатна. Аксесуары для нявесты – бясплатна. Ліц. №03716 да 13.08.2004 г. Т. у Маладзечне 50825.
- НОВЫ САЛОН "КАЦЫРЫНА". Усё, што неабходна для вяселля. Вясельныя і вяртанні ўборы, касцюмы, біжутэрыя, аксесуары, колцы на а/м і мноства іншае. Маладым падарункі, вялікія скідкі. г. Маладзечна, вул. Дзяржынска. Т. у Маладзечне 54587, (8-029) 6307319 з 10.00 да 19.00.

### ІНШЫЯ ПАСЛУГІ

- Выбар бланкаў справадаччасці ўсіх відаў у навунасці і пад заказ. Т. у Сморгоні 33132. Са-ва № 500281974 ад 05.07.2000 г. См. РВК.
- Нямецкая, англійская мовы: рэпетытарства, кантрольныя. Т. у Маладзечне 40712.
- Рамонт тэлевізараў. Т. у Маладзечне 76738. Ліц. МП РБ №1928 да 27.12.2005 г.
- Складу пачку. Любая цагельная кладка. Т. у Маладзечне 73850 (Валодзя).
- ПЛІТКА ТРАТУАРНАЯ, НАЛЕЖЫЦЬ АБАВЯЗКОВАЯ СЕРТЫФІКАЦЫЯ, 12300 РУБ. ЗА 1 КВ.М. Т. у МАЛАДЗЕЧНЕ 70485, (8-029) 6514283.
- Пракат гульнішчых прыставак "Sony PS", "Sega DC", відэаплэера, электрадролі. Усе гульні без стралбы. Дастаўка. Ліц. ББС №01796 ад 8.05.2001 г. да 8.05.2008 г. Т. у Маладзечне 39379.
- Раставорачны ваннаў. Т. у Вілейцы 33325, 56165.
- Устаноўка аўтасігналізацыі, устаноўка АУТАШКА. Т. у Маладзечне 64136, (8-029) 6577697.
- Змапіроўка ваннаў, якасць, гарантыя. Т. у Маладзечне 74093.

## РОЗНАЕ

### ПРАДАМ

- БУЛ. МАТЭРЫЯЛЫ
- Дошкі для падлогі, дошкі абразныя, драўляныя входы. Т. у Маладзечне 99370.
- Ліст ацінкаваны. Форма агітаты любя. Т. (8-029) 6650588.
- Трубу сталёвую Ф-50. Магчыма дастаўка. Т. у Маладзечне 35377 (тэлефанаванне пасля 20.00).
- Шклопакеты пластыкавыя новыя ці б/у. Надарага. Устаноўка. Т. (8-029) 6850232.
- Блокі Г/С, цаглу, ДРОВА ў дастаўкай, дошкі 17х100х180 з елі на 125 тыс.руб. 6 м³. Т. у Маладзечне 66534, (8-029) 6362559.
- САЛІДНЫЯ ІНШЫЯ
- Самаробны трактар. Вілейскі раён, в. Бубны. Т. 49711.
- Калёсы з інвентаром, сякары. Т. у Маладзечне 50259.

- Трактар-40 АМ + перадох + плуг + а/ч. Т. у Вілейцы 51335.
- Трактар самаробны. Т. у Вілейцы 51410.
- Т-40, капалку. Т. у Ашмянках.

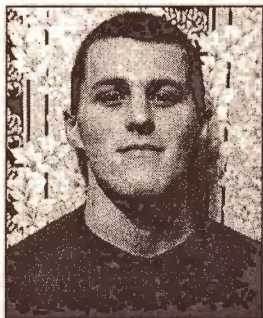
### БЫТАВУЮ ТАХНІКУ

- Тэлевізар, халадзільнік, пральную машыну-аўтамат. Т. у Вілейцы 54124, (8-029) 6754124.
- Тэлевізар, пральную машыну-аўтамат, халадзільную камеру. Т. у Вілейцы 51959.
- Пыласос "Technika" (Германія), 2200 Вт, новы, 55 у.а. Т. у Маладзечне 60888 (уважары), (8-029) 6206838.
- Пральную машыну, тэлевізар, маразільнік, магнітафон, б/у. Т. у Вілейцы 58108, (8-029) 6238221.
- Пральную машыну-аўтамат, б/у, з Германіі, у выдатным стане. Т. у Вілейцы 53160, (8-029) 6239958.
- Халадзільнік-маразільнік "Мінск-Атлант", халадзільнік "Мінск-15, 16", маразільнік "Мінск-131", каляровы тэлевізар "Гарызонт-659" (54 см, 2000 г.), "Гарызонт-418" (51 см), газавая пліта (Браст) 4-х канф. Усё ў добрым стане, б/у. Т. у Вілейцы 57040.
- Халадзільнік "Мінск-5, 15М", маразільнік "Мінск-13



# ■ ЭКСПРЭС-АПЫТАННЕ ВІЛЯЙЧАН І МАЛАДЗЕЧАНЦАЎ

## Для чаго людзі жэняцца?



**Вадзім Шарафанавіч,  
студэнт.**

Заклучэнне шлюбу, паймаў, звычайная фармальнасць. Я да гэтага раўнадушны. Галоўнае, каб людзі, што разыходзіліся, былі гэта, разумелі, адзін аднаго і паважалі.



**Жанна Кудранка,  
выхавацелька.**

Людзі жэняцца, каб стварыць сям'ю і нарадзіць сабе падобных. Інакш чалавецтва будзе паступова выміраць.



**Віталій Іванов, пенсіянер.**

Каб жонка мыла, абед гатавала. А калі сур'ёзна, то аднаму цяжка, а разам жыць веселей.



**Каця Русак, медработніца.**

Не ведаю, ад замужжа больш мінусаў, чым плюсаў. Мая думка заснавана на мностве чужых прыкладаў. Але гады праз два, ужо маючы пярэсцянак на руцэ, магчыма, буду думаць інакш.

**Падрыхтавалі  
Святлана ЦІШКО,  
Сяргей МАЦЮШОЎ.**

# ■ НАДВОР'Е

## Мінск

	30.08	31.08	1.09	2.09
<b>ападка</b> (на працягу сутак)				
<b>тэмпература, °С</b> днём	+19	+15	+16	+16
ноччу	+16	+14	+10	+9
<b>атмасферны ціск, мм</b>	726	728	734	739
<b>хуткасць ветру, м/сек</b>	4-7	2-5	1-3	4-7

## Вільня

	30.08	31.08	1.09	2.09
<b>ападка</b> (на працягу сутак)				
<b>тэмпература, °С</b> днём	+19	+14	+15	+16
ноччу	+15	+12	+10	+9
<b>атмасферны ціск, мм</b>	731	736	742	745
<b>хуткасць ветру, м/сек</b>	4-7	4-7	1-3	2-5

## Гараскоп 1 – 7 верасня



**Авен**  
(21.03–20.04)

У першай палове месяца магчымыя праблемы ва ўласным доме. Непаразуменні з начальствам і калегамі. Важныя справы, планы і праекты, якія вы намерзілі на гэты перыяд, трымайце ў полі зроку да самага апошняга моманту. Магчыма, што ў самы апошні момант адбудуцца падзеі, якія запатрабуюць намаганняў для іх завяршэння ў патрэбны для вас накірунку.



**Цялец**  
(21.04–21.05)

Перыяд будзе гарманічным і перспектыўным. Час добрых знаёмстваў і кантактаў у рабоце і бізнесе. Не выключаны вялікія поспехі ў вучобе. Вызначальны накірунак будзе мець інфармацыя і ўменне ёю карыстацца. Не дазваляйце выкарыстаць вашу імя і рэпутацыю іншым людзям для дасягнення сваіх мэтаў.



**Блізняты**  
(22.05–21.06)

Гарманічны час, перыяд смелых ініцыятыў і ўвасаблення ў жыццё стратэгічна важных планаў і праектаў. Вы зможаце зрабіць шмат, калі будзеце рэальна глядзець на сітуацыю, якая складаецца вакол вас. Паспех будзе залежаць ад таго, наколькі паслядоўна і планамерна вы будзеце ажыццяўляць свае ідэі ў жыццё.



**Рак**  
(22.06–23.07)

У цэлым гэты перыяд будзе для вас напружаным. Магчымы сур'ёзны перашкоды ў рабоце і ва ўласным жыцці. Практычна немагчыма будзе дабіцца пахвалы вашай дзейнасці з боку начальства. Але нягледзячы на гэта, поспех магчымы, калі вы будзеце мэтанакіраванымі і паслядоўнымі.



**Леў**  
(24.07–23.08)

Час вырашэння матэрыяльных праблем і напружаных сітуацый у рабоце і бізнесе. Але ва ўласным жыцці можа прысутнічаць вядомая нявызначанасць. Прычыннай ўзнікнення праблем будзе не паслядоўнасць і грэбанне правіламі паводзін і этыкету. Вам неабходна прадумаць кожны крок, каб не дапусціць памылкі ці праліку ў рабоце і жыцці.



**Дзева**  
(24.08–23.09)

У гэтым перыядзе, а, можа, і ў наступным, вам трэба выбраць адзін ці два важныя для вас накірункі дзейнасці і паспрабаваць цалкам рэалізаваць у іх сябе. Магчыма, пачатак верасня будзе для вас перыядам супрацьстаяння з ворагамі і нядобрамысліўцамі. Адцягнецца да гэтага спакойна. Галоўнае для вас – якасна выконваць свае абавязкі ў розных сферах жыцця.



**Шалі**  
(24.09–23.10)

У цэнтры ўвагі павінна быць здароўе. Вельмі напружаны перыяд у вучобе. Любыя дасягненні будучы давацца вялікімі намаганнямі, інтэлектуальнымі і фізічнымі затратамі. Ва ўласным жыцці вам неабходна дакладна ўсвядоміць свае перавагі і недахопы і не патрабаваць ад партнёра больш, чым ён у стане выканаць.



**Скарпіён**  
(24.10–22.11)

Гэты перыяд будзе вельмі напружаным. Магчымы напружаны ўзаемаадносіны з супрацьлеглым полам. Выкарыстайце гэты час для таго, каб вызначыць ступень надзейнасці людзей, якія знаходзяцца вакол вас. Паспех на рабоце будзе залежаць ад якасна выкананых вамі абавязкаў.



**Стралец**  
(23.11–21.12)

Думкі і ідэі, якія прыйшлі вам у галаву, неабходна рэалізаваць толькі пасля працяглага абдумвання. Залогам поспеху можа служыць паслядоўнасць у дзеяннях. Якія б перспектывы прапановы не пастаналі б да вас, без дасканалы аналізу іх прымаць не варта. Вельмі спрыяльны перыяд для буйных фінансавых укладанняў, вялікіх пакупак і затрат.



**Казярог**  
(22.12–20.01)

Гарманічны перыяд. Узаемаадносіны з супрацьлеглым полам будучы на высокім узроўні, калі вы не будзеце прад'яўляць завышаныя патрабаванні ў адносінах да партнёра. Каб мець поспех, вам неабходна арыентавацца на сітуацыю, якая можа скласціся ў будучым. Спрыяльны перыяд для вучобы і работы з інфармацыяй.



**Вадалей**  
(21.01–19.02)

Час змены прыярытэтаў і мэтай развіцця. Правільна пастаўленыя задачы не запатрабуюць прыкладання вялікіх намаганняў для рэалізацыі. Перыяд будзе азнаменаваны нявызначанасцю ў асабістых адносінах з супрацьлеглым полам. Магчымы фінансавыя праблемы, буйныя затраты. Сачыце за здароўем і фізічным станам.



**Рыбы**  
(20.02–20.03)

Вельмі актыўны час. Паспех будзе залежаць ад вашай уласнай ініцыятывы і ўмення хутка пераключацца з аднаго роду дзейнасці на другі. У складаных жыццёвых сітуацыях можна разлічваць на дапамогу сяброў і знаёмых. Спрыяльны перыяд для пачатку буйных праектаў. Вам нейкі час трэба працаваць у калектыве, у групе, але ніяк не ў адзіночку.

## ■ ШТО ПРА НАС ПІСАЛІ 95 ГОД ТАМУ

### Змагаюцца з гарэлкай

М. Лебедзево Виле. г. Вилейск. п. У нас у мястэчках ёсць апроч манаполькі гандэль гарэлкай па дамох. Як было ў "Нашай Ниве" напісана, шмат гдзе мужыкі зрабілі прыгавор, каб ніхто з дому манаполькі не прадаваў ні па вёсках, ні ў мястэчках.

Вось і нашы лебедзеўскія мужыкі падумалі ваеваць з п'янствам, каторыя развялося ў Лебедзеве. І паслалі прашэнне губернатара. Атказ прышоў (як ужо пісала "Н. Н."), што калі хочучы закрыць манапольку, то трэба прасіць, каб закрылі не адну якую манапольку, а каб забаранілі саўсім гандляваць гарэлкай. Тагды зрабілі

мужыкі прыгавор, каб закрыць ужо ўсё. На гэта ешчэ ад губернатара атказу не прыйшло.

Цыпрук.

### Закрываюцца гарбарні

М. Смаргонь, Ошмянск. пав. Вил. губ. Ад недастатку купцоў на тавары, закрываюцца тутэйшыя гарбарні (што вырабляюць скуры). Дагэтуль закрылася 18. Колькі сотнёў рабочых сядзяць без хлеба. Тутэйшы саюз гарбарскіх работнікоў, да якога належыць каля 3 тысяч чал., шмат памагае сваім безработным таварышам. Праз гэта саюз рабочыя згаварваюцца аб сваіх патрабах з гаспадарамі гарбарэнь.

Першая Беларуская Газета з Рysункамі "Наша Нива". №18 ад 28 серпня 1908 г.

## Галоўны рэдактар Аляксандр МАНЦЭВІЧ.

Заснавальнікі: Аляксандр МАНЦЭВІЧ, Ніна МАНЦЭВІЧ.  
Пасведчанне № 227 ад 19.08.2003 г. Выдавец ТАА «Рэдакцыя газеты «Рэгіянальная газета».

## РЭГІЯНАЛЬНАЯ ГАЗЕТА

Інфармацыйна-рэкламнае штотыднёвае выданне для рэгіёну і рэспублікі. Выходзіць па пятніцах. Аб'ём 5 друкарскіх аркушаў фармату А2. Тыраж 10020 экз. Індэкс 63212 (індывідуальная падпіска), 63369 (ведамасная падпіска). Падпіска праводзіцца пастаянна ў паштовых аддзяленнях рэспублікі. У розніцу – цана свабодная. № 35 (436) 29.8.2003. РУП «Друкарня «Перамога», Міністэрства інфармацыі РБ. 222310, Маладзечна, вул. Таўлая, 11. Зак. № 2704. Падпісана ў друку 13.00 28.8.2003

Наш адрас: 222310, Маладзечна, Вялікі Гасцінец, 68а. Тэлефоны/факс: (01773) 6-96-67, 5-38-41 (рэклама), 5-07-99  
E-mail: regionnews@promedia.by, http://regionnews.promedia.by

Разліковы рахунак №3012164030006 у філіяле ААТ Белзнешэканамбанк у Маладзечне, код 211, атрымальнік ТАА Рэдакцыя газеты «Рэгіянальная газета», УНН 600288444

## Чытайце праз тыдзень:

- **Такая ў Ракава «планіда»...**  
Ракаў – адна з самых аддаленых ад Валожына вёсак на шашы Мінск-Гродна, ад якой ужо бліжэй да сталіцы, чым да раённага цэнтра. А між тым, было гэта мястэчка некалі горадам, ды і на нашай памяці да 1954 года лічылася гарадскім пасёлкам.

Арганізацыя прадае: б/у гандлёвае і тэхналагічнае абсталяванне для сталовай і кандытарскага цэха; УАЗ-469.  
Тэл. (01773) 71147, 36312.

**АВТОБИС**  
**ЗАПЧАСТИ**  
УАЗ-ПАЗ-МАЗ  
ГАЗ-ГАЗель-Волга  
со складов у Молодечно і Мінске  
**ГАРАЖНОЕ**  
**ОБОРУДОВАНИЕ**  
Товар сертифицирован в Беларуси. Отс. мелкий опт  
Лицензия Мингорисполкома № 10805 от 10.06.2000 до 10.06.2005  
Молодечно: (8-01773) 30-771, 30-783  
Головной офис: Мінск (8-017) 213-93-05, 257-97-80, 259-03-97

**Бензапілы**  
і электраінструменты  
Т. у Маладзечне 66504  
Т. (8-029) 6650410, (8-029) 6617133  
(Каласыны рынак, злева ад галоўнага ўвахода)  
Ліц. №1284 Маладзечненскі ГВК 25.10.2002 – 25.10.2007

**Кабель, провад, лампы, святільні**  
і іншая электратэхнічная прадукцыя  
Маладзечна, вул. Металістаў, 2,  
тэл. (01773) 35741, 35740.

**ААТ «Маладзечнажалеабетон»**  
рэалізуе бетонныя і жалеабетонныя вырабы насельніцтву за наяўны разлік.  
Цэны зніжаны ў сярэднім да 10%.  
Чакаем вас па вул. Металістаў, 3  
Тэл. (01773) 53640, 53881.

**ТАА «СПАРТ»** Першы пастаўшчык  
**КАЛАРЫФЕРЫ** КСК, КВС, КВБ, ВВБ  
**ВЕНТЫЛЯТАРЫ**  
ПРАМЫСЛОВЫЯ  
ВР86-73, ВР300-45, ВО, ВК, ВКР, ВРП, ВР12-26, ВК6-28  
**ЗАСЛАНКІ, ЗАВЕСЫ, АО, ПА, ПУА, АПР**  
**КЛАПАНЫ** КВР, КВУ з М30, А3Е, К0, ДУ  
Са склада ў Мінску (прамазоны Шабаны) і Маладзечне  
(01773) 68763  
Тэл./факс (017) 2170337

## Прыём дробных аб'яў

**Маладзечна** Вялікі Гасцінец, 68а. Тэл. 69667, 53841.  
**Вілейка** вул. Вадап'янава, 23, капіравальны цэнтр «Парус». Тэл. 55284.  
**Вілейка** вул. 17 Верасня, 30, пошта. Тэл. 55233, 55539.  
**Смаргонь** вул. Танкістаў, 8, рэдакцыя «Новай газеты Смаргоні». Тэл. 33077.  
**Смаргонь** вул. Танкістаў, 1, аддзяленне сувязі №2 Смаргоні. Тэл. 22211.  
**Чысць** вул. Зялёная, 4, магазін «Канцкласік». Тэл. 99172.  
Тэлефонныя коды гарадоў рэгіёна: Астравец – 01591, Ашмяны – 01593, Валожыны – 01772, Вілейка – 01771, Маладзечна – 01773, Мінск – 017, Мядзель – 01797, Смаргонь – 01592